

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!



# AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWS

Serving in Ohio and Nationwide, over 200,000 American-Slovenians

AMERIŠKA DOMOVINA, MAY 9, 1996

Vol. 98 — No. 19

(USPS 024100)

60¢



These folks appear to be having a rip-roaring good time in Branson, Missouri. They are part of the 83 travelers who enjoyed numerous stage shows there. From left to right, are, button accordionist Joey Tomsick, Florence Brichta, saxophonist Duke Marsic, Kenny Tomsick, Anne Tomsick, Tony Petkovsek, and Mary Marsic. (More photos and story on page 6.)

## Lemont Slovenian School seeks financial help thru membership

The Slovenian word, the language, is so precious to us and to those who cannot speak it well even more. Although many of us have had the will to learn it, there has not always been the opportunity.

We go through life realizing there is something we have missed because we see that much of our cultural life is based on the poetry and prose of great poets and writers.

Our greatest Slovenian heroes are those who have brought a deep response in our hearts through their words... words that are kept as treasures in our libraries and homes.

Prešeren and Cankar evoke the recognition of truth and beauty in the human soul in words that we, as school-children, memorized and architects have engraved in the stone of our national centers.

In the Slovenian Cultural Center most recently constructed in Lemont, a stained glass window, the gift of the Florian Markun family of the USA and Canada, is designed with a verse of Prešeren's inspiring "Zdravljica," the poem that has become Slovenia's national anthem.

It may be of further interest to those of us interested in the printed word to know that in Slovenia, a country of 2 million, in a recent year (1994), 2,906 books and 953 newspapers and periodicals, were published, among the

highest per capita in the world.

This brings to mind the work being done to preserve the language by our "Saturday Language Schools" throughout the country. The students fortunate to be attending the Slovenian schools are being taught by dedicated and unselfish teachers who deserve all our commendation and praise for the work they are doing. We hope they are given some sign of appreciation now as the school year comes to a close.

In the Chicago-Joliet area we are blessed with a very good Slovenian language school that has recently transferred to the Cultural Center in Lemont where 48 lively students attend every week, and four energetic teachers care for them.

It's a joy to be there any Saturday morning to see and hear them do their lessons. In the younger grades we have several moms and dads taking part right alongside their children, so they, too, are learning and can tutor them at home. To them we say "Bravo!" We hope they will enjoy learning Slovenian.

Besides an abundance of prose and poetry, there is a significant amount of dramatic art in our literary history and literary "store." Some of the best is produced for us in the U.S. and Canada. We are grateful for this added enrichment.

The well-spring of dramatic presentations seemed all dried up to us in Chicago until in recent years when players from Toronto arrived. They have acted, directed and produced some of the best Slovenian plays for Chicago audiences. We want them to know how much we appreciate their generous spirit that brings them to Chicago on a regular basis. We shall always welcome them warmly. Thank you, Toronto Dramatic Society!

The Slovenian language in song is next on the boards at the Slovenski dom in Lemont. Fantje na Vasi from Cleveland is coming in June; Gallus from Celovec will be here in August, and Lojze Slak in September.

\*\*\*

Recently, an invitation went out from the Slovenian Cultural Center for members, asking a membership yearly fee of \$50. We all know how difficult it is to support a dream without funds.

Our dream is to keep Slovenian culture and learning at its highest level. Slovenians in the U.S. have to be committed to this. Membership means that you belong to the group of Slovenians who share the dream and we invite everyone to participate in the Slovenian Cultural Center as a sustaining member.

Corinne Leskovar  
Slovenian Cultural Center  
Box 634,  
Lemont, IL 60439

## Ronnie Sluga Roast Slated for Recher

You are cordially invited to the "Roast Ronnie at Recher" dinner in honor of **Ronnie Sluga's 60th birthday**, at Slovenian Society Home (Recher Hall), 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio on Wednesday, May 22.

Reception: 5:00 p.m. (bar open); Program "roast": 6:00 p.m. (bar closed); Family - Style Chicken Dinner 7:00 p.m. (bar open); music and dancing: 8:30 till (bar open).

Get reservations early. Seating is limited. Tickets are \$15.00. Purchase them at The Cleveland Polka Hall of Fame, 291 E. 222nd St., Euclid.

At the age of three, Ronnie broke his arm and the doctor suggested he take up a strong instrument in order that it may give his arm the type of therapy it needed. His parents bought him a mandolin for this purpose and he began to play.

At the age of 12 Ronnie began playing publicly, sometimes with his older brother, Herman. Herman played the accordion while Ronnie began his career on the banjo. Right out of high school, Ron signed up with Frank Yankovic and toured the country for several years. During this time, he married the girl he dated in high school, had five children (four boys and one girl), then divorced after 27 years.

Other bands that Ronnie entertained with on a regular basis included Chris Kotsos, Kenny Bass, Johnny Vadal, Art Perko, the Klancnik Brothers, Eddie Rodick, The Wojtilas, Bobby Kravos, Walter Ostanek and more.

In addition, Ron recorded with such notables as Roger Bright, Nancy and Kathy Hlad and the Polka Quads; as well as being a part of Lynn-Marie's Polka-Aerobics video.

Currently Ron is performing with three-time Grammy winner Walter Ostanek and is now in the final planning

(Continued on page 7)



**Ronald Anthony Sluga** was born May 26, 1936 in a home on East Park Drive in Cleveland. His father, Herman Sluga, was born in Slovenia and his mother, Josephine, also being of Slovenian decent, was born in West Virginia.

## 100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina



TELL HER THAT YOU LOVE HER!  
IT'S THE LEAST YOU CAN DO  
FOR MOTHER'S DAY, 1996.  
HAPPY MOTHER'S DAY TO ALL MOMS!



## 2 Jim's Journal

By James V. Debevec

...Continuing on with the "16 Tons" song... "Tell St. Peter at the Golden Gate I just can't gooooo... because I owe my sooooooul (money) to the ...IRS, SS (Social Security), RICO, State, County, City, Parks, Schools, Churches, Brass Doors Project, Libraries, RCA, RTA, CTS, CBS, VISA, SEARS, Mortgage companies, and other assorted creditors.

\* \* \*

Here's a few more from Mary Pangonis:

"If athletes have athlete's foot, then what do astronauts have?"

"Mistle toe, of course."

Here's another:

"Why are fish merchants not generous?"

"Their business makes them selfish."

Ha, ha, ha.

Hear about the surgeon who said to the stubborn patient who wouldn't buy hospital insurance? "All right, suture self."

How about the archaeologist who found his career in ruins?

And now we have a few from Eugene Kogovsek:

"What was the name of Noah's wife?"

"Joan of Ark."

Here's one that makes a lot of sense:

The little girl was saying her bedtime prayers: "Please bless and take care of my mommy and daddy and my little brother - and please, God, do take care of yourself. Because if anything happens to you, we're all sunk!"

\* \* \*

Was watching the "Today" show this week. They seem to be following the "Bit of Ireland plus Great Britain" tour we took last year. It was heartwarming to once again view the magnificent Powerscourt Gardens in Ireland where the show was headquartered the first day. They are one of the most beautiful gardens in the world.

It was also interesting to watch the people tell their tales about kissing the Blarney Stone in Blarney Castle. They all had the same look as I did, "Sheer terror." The stone is located 90 feet above ground in a ruined castle. You have to climb up slippery stone steps with room enough for only one person going up or down at a time. When you finally get to the top, you wait in line on more slippery stones, hoping you don't slip and fall to the bottom.

Finally, when you reach the right place, you tip the Irishman stationed there to keep you from slipping through the opening and falling the 90 feet. You lie flat down on your back, lean waaay out, strettccch a bit, then wonder if you tipped the guy enough so he doesn't let go, then when you're just about upside down, you're able to kiss the outer wall where the Blarney stone is located.



**Your faithful reporter caught in the act of kissing the Blarney Stone.**

Madeline and I did it in the pouring rain, which made it much more exciting than the people we saw on TV doing it, even though they were a bit nervous about it, too.

The next day, the show originated from Grafton Street in Dublin. Our hotel was right on Grafton Street, a famous shopping district.

The next day, the television people were going to Scotland. Wouldn't be surprised if they ended up in the Edinburgh castle.

Anyhow, it was nice to relive some pleasant vacation memories.

\* \* \*

And who are our unsung heroes this week? Pleease. You know who it is. It's none other than our wonderful, self-sacrificing, loving, caring, hard-working, constantly worrying, and always caring Slovenian Mothers.

Dear Mom: You have preserved the culture, endured the hardships, continued the race, humored the inept, kept the spotless domicile, fed the family, sacrificed for your offspring, all the while shrewdly shopping for the best price.

Mom, we couldn't exist without you. We love you. And by the way; how about passing out some more of that delicious home-made delicious noodle soup and Slovenian stew that you made from scratch. And some home-made bread to go with it?

And how does mother make sure the Slovenian traditions are preserved? She passes it to her daughter.

### Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

Albert Frank, Wickliffe, Ohio -- \$5.00

Mira Kosem, Willoughby Hills, Oh -- \$10.00

### Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will be selling krofe on Saturday, May 11th from 8 a.m. in the Social Room of St. Vitus Auditorium.

### Mother's Day Play

A Mother's Day Program will be presented by the students of St. Mary's (Collinwood) Slovenian School on Friday, May 10 at 7 p.m. in the school auditorium.

The students will present the play "Carobna Piscal" (Magic flute), as well as a number of songs and readings in honor of our mothers.

## 100 WORDS MORE OR LESS by John Mercina

### Slovenians & Tolerance

1995 WAS A YEAR OF TOLERANCE. A POLL TAKEN IN SLOVENIA DETERMINED THE FOLLOWING ABOUT SLOVENIANS:

- A- 62.0 % BELIEVE THEY ARE TOLERANT WITH PEOPLE THAT ARE CULTURALLY, RELIGIOUSLY, ETC DIFFERENT.
- B- 59.6% BELIEVE IN SAME-SEX MARRIAGE AND 24.9% DON'T CARE.
- C- 55.7% ARE LEAST TOLERANT OF SERBS.
- D- 51.1% WOULD NOT MIND HAVING A NEIGHBOR THAT WAS OF DIFFERENT NATIONALITY, TONE OF SKIN, LIFE HABITS.
- E- 37.8% WOULD NOT WANT A DRUG ADDICT AS A NEIGHBOR.
- F- 68.3% DO NOT THINK THAT PARTNERS OTHER THAN A MAN AND A WOMAN SHOULD BE ABLE TO ADOPT CHILDREN.
- G- 63.2% BELIEVE THAT PROBLEMS SHOULD BE SOLVED BY DEMOCRATIC MEANS.

FACTS SUCH AS THOSE ABOVE CAN BE FOUND ON WORLD WIDE WEB AMONG THE 715 DOCUMENTS THAT DEAL WITH SLOVENIA. THE CITY OF MARIBOR HAS ITS OWN "PAGE" AT THE FOLLOWING ADDRESS:  
<http://www.uni-mb.si/maribor.html>

## A Mother's Day Greeting To All Subscribers You Have Been Enrolled in a Novena of Masses

beginning on Mother's Day  
and in a remembrance in all  
the prayers of the Marianists  
DURING THIS YEAR.

### Donates subscription

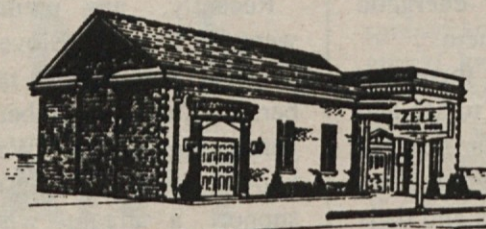
Thank you to Mary Zakelj, M.D., of Belleville, Mich., who donated \$30.00 for a one year subscription to the American Home for a needy person.

### Totally Smoke-free

#### Airlines:

Air Canada  
Air Jamaica  
Canadian Airlines  
Delta Icelandic

CONGRATULATIONS AND CONTINUED  
SUCCESS



"FOUR GENERATIONS OF  
THE ZELE FAMILY"

## Zeale Funeral Homes, Inc.

LICENSED FUNERAL DIRECTORS:

Richard J. Zele — Louis F. Zele  
Sutton J. Girod

452 East 152nd Street  
481-3118  
(Main Office)

6502 St. Clair  
361-0583

CLEVELAND, OHIO

## EUCLID TRAVEL

22078 Lake Shore Blvd  
Euclid, OH 44123  
— 261-1050 —



CondoConnection

a division of EUCLID TRAVEL

Your exclusive agent for "suite" savings!

Myrtle Beach ✪ Kiawah ✪ Hilton Head  
Florida ✪ the Caribbean!

Moderate to luxurious, all sizes, amenities, services!  
Rent by day, week, month or more! You owe it to  
yourself to call EUCLID TRAVEL first!

KATHY

216-261-1050 ✪ FAX 216-261-1054



## Jason Byrne earns magician's award

Vicki Svete of Euclid, Ohio, is pleased to announce that her grandson, Jason Byrne, the magician, has recently won the Desert Seminar's coveted "Golden Lion Award".

The honor was presented to Jason by Seigfried & Roy at the Tropicana Hotel/Casino in Las Vegas, Nevada.

Jason is the youngest magician ever to win this prestigious award — North America's only juried magic competition which offers a purse of \$5,000 and selects only ten magicians to compete for this honor.

He just returned two days ago to his North Hollywood home after a week's performance in Amsterdam, Holland.

Congratulations to all!

\*\*\*  
You can do anything  
with children if you  
only play with them.  
—Prince Otto von  
Bismarck

\* \* \*  
A government which robs  
Peter to pay Paul can always  
count on Paul's support.  
--George Bernard Shaw  
\* \* \*

## Happy Mother's Day Dorothy Urbancich

"The Best Mom in the World!"

LOVE,

Jim, Madeline, James II,  
John, Candy, Mathew and Carey Jane

## Na MATERINSKI DAN

najlepše počastimo naše matere

## S CVETLICAMI

Say it with flowers on

## MOTHERS DAY

James A. Slapnik Jr. - Florist

650 E. 185 St.

Tel.: 531-7887

## Helen's Beauty Salon

*A Most Happy and Joyous Mother's Day*

## Lenka Mismas Beauty Salon

566 E. 200 St., Euclid, Ohio Tel: 531-5240



— Happy Mother's Day —

## Nosan's Slovenian Home Bakery, Inc.

6413 St. Clair Ave.  
361-1863

567 E. 200 St.  
481-5670

Cleveland 44103

Euclid, O. 44119

Visit both places and get home-made  
cookies, breads, and famous Slovenian  
raised doughnuts, tortes and cakes.

— Happy Mother's Day —



## Faulhaber Funeral Service Don Faulhaber Funeral Director

## Grdina Faulhaber Funeral Services

17010 Lake Shore Blvd., Cleveland, Ohio 44110  
531-6300

## Faulhaber Funeral Services

13955 State Road — North Royalton, Ohio 44133  
237-7921

## Faulhaber Funeral Home

6953 W. 130th St. — Cleveland, Ohio 44130  
842-0456

## Faulhaber Funeral Home

7915 Broadview Rd. — Cleveland, Ohio 44147  
526-7315

*Happy Mother's Day to  
All in Our Community!*



**Paul J. Hribar  
Joyce Ann Hribar**  
Attorneys at Law

A. M. Pena Building, Suite 500  
27801 Euclid Avenue, near I-90  
261-0200

Probate, Estate Planning,  
Real Estate, Trusts and  
General Civil Practice

— Happy Mother's Day —

## Wilke Hardware

Josephine (Zaman) Wilke

Paints, Glass, Housewares, Plumbing,  
Electrical Supplies, Garden Supplies,  
— Screens and Storms Repaired —

809 E. 222nd St. Euclid, Ohio 44123  
RE 1-7070



# St. Clair Pensioners News

Rain again. As I look out of the window, sure enough, there it is again. It sure would be nice to get a stretch of warm sunny days for a change. I know that a saturation of the good earth is desirable to produce a good crop for our farmers this summer... but gosh... *enough is enough*. Hopefully, there will be some of that rain around in mid-summer when it will be needed to the by-then, parched soil.

Our Dinner on Sunday, April 21<sup>st</sup> was well attended and supported by a near 300 persons.

I managed to get around to visit and chat with a number of them. I am sure that our President, Edward Karnak, did the same. Unfortunately time did not permit us to chat with each of those present. So, in the name of the St. Clair Pensioners Club: "Thank you for your support and patronage. It is appreciated."

Thanks to those members who made a special effort to sell dinner tickets. Thanks to the musicians who got together and provided the music for the occasion. You did a splendid job. Member Angela Kovach does not have many opportunities to be with us. She was there with her two daughters. Member Mary Jeraj was with us again. Somehow she manages to have her sister and son-in-law Josephine and John Smith bring her along. Although not a member, Frank Kacar is also a steady supporter for our Dinners.

Gosh, there are so many of you who fall into that category, that I had better not try to name everyone. We appreciate all of you.

Missed were Marge and Tony Kaus; George and Rose Poprik; Rose Kern and her family members; Jennie Strumbel; and Josephine Mohorcic. There were others noticeably absent. Those mentioned were missing due to their physical problems.

And then there was Anna Filipic. If you recall, in my last report, I wrote that she had a slight heart attack and was hospitalized. Yet Anna was determined and was sure that she would be out soon, and would make it to

our Dinner. It was not to be.

After the hospital stay, she was moved to the Gateway Nursing Center, then back to the hospital, and finally to the Neff Road Nursing Home. Having missed our Dinner, she set her goal on attending the April St. Clair Slovenian National Home Monthly Social. These Socials are held every last Wednesday of the month and it is rarely that Ann missed one. She missed that one.

But Ann would not give up. We were heading into May, and May 7<sup>th</sup> would be Ann's 98<sup>th</sup> birthday. In recent years, in fact since her Big 90<sup>th</sup> Birthday Party held in the Main Hall of the St. Clair Slovenian National Home in May of 1988... since that time, at our monthly socials in May, we celebrated Ann's birthday. And always, Ann paid the bill for that affair. She would have it no other way.

While recuperating at the Neff Road Home, in her mind she was busy planning with the intent of again celebrating her birthday with us on the last Wednesday of May. Her health indicated signs of improvement. We felt that Ann would bounce back again. This was not the first time that Ann had problems with her heart. But she always seemed to be able to bounce back. She was a fighter. We all loved Ann, and prayed for her recovery... that she would be up and around again. But... it was not to be. Five days before her 98<sup>th</sup> birthday, on May 2<sup>nd</sup>, she closed her eyes and quietly entered into Eternal Rest. We were shocked,... and saddened by the news.

Visitations at the Funeral Home were on Friday, May 3<sup>rd</sup>, and Ann was laid to rest the following day, Saturday, May 4<sup>th</sup>.

As I stood gazing at our dear friend, our lovely, petite Ann... once so alive and vibrant... who loved to be with people... who enjoyed her many friends... I thought how sad... due to the limited one-day visitation at the funeral home, many, I thought, would not be able to bid Ann a last farewell.

In preparing my eulogy for the next day in tribute to Ann, our member, I added a verse of a poem I had recently read. It is appropriate for the occasion.

*It is hard to part with one so dear,  
Little we thought the time was so near,  
Farewell, dear one; life is past,  
Our love for you till the end will last.*

I have been informed that member Jennie Strumbel, who had been living with her daughter in Vermillion, Ohio, is now in a nursing home. If you wish to send her a card, her address is:

Jennie Strumbel  
c/o Providence Care Center  
2025 Hayes Avenue  
Sandusky, Ohio 44870

On May 9<sup>th</sup> a bus will be loading up with members whose fingers will be itching to try their luck in Windsor, Canada. Of course, they are also wishing for a pleasant, *dry* day with a little sunshine added. Who knows, they may be lucky in that also.

During the strong winds and heavy rains that we were hit with in about mid-April, the apartment building in which Tony and Marge Kaus live in, lost part of the roof. As a result, the rains seeped through into the Kaus apartment and did extensive damage. Marge was in the hospital at the time and Tony was scheduled to have hernia surgery done. He is now recuperating from his surgery and today, May 5<sup>th</sup>, was his second day back in

the same building, but different apartment. Marge is still at Euclid General in room #33. I am sure that she will appreciate hearing from her friends. Send a card.

**Good news!** Was informed today, that Frank Kern, who was hospitalized on April 10<sup>th</sup>, underwent multiple bypass surgery, then suffered a stroke, has progressed to the point of starting therapy. Knowing Frank, I am sure that he will come through with flying colors in that area. As the saying goes, "Can't keep a good man

down." Currently Frank is in room #632, at Euclid Meridia Hospital. Your cards will reach him there.

A reminder that our meeting this month is on Thursday, May 16<sup>th</sup>, at 1 p.m. See you then.

--Stanley J. Frank

## Slovenia Earned 1.1 Billion Tourist Dollars in 1995

In 1995 Slovenia made one billion one hundred sixty three million dollars from tourism. What is most important for the economy is that tourism achieved a strong positive balance (845.6 million dollars). This is the result of a 24.5% increase in nominal receipts as compared to 1994, reported the Slovenia Weekly magazine recently.



## Alpine Echoes At Sea

Nov. 10 - 17, 1996

Join the FUN AT SEA!  
7 Night Caribbean Polka Cruise with the  
**STAN MEJAC ORCHESTRA**  
Stan - Ed - Emil - Duke

**COSTA VICTORIA**  
Inaugural Season

PORTS OF CALL:  
★ SAN JUAN ★  
★ ST. THOMAS ★  
★ SERENA CAY ★  
★ NASSAU ★

Since  1923  
**KOLLANDER**  
World Travel  
971 E. 185th St. • Cleveland, OH 44119  
(216) 692-1000  
(800) 800-5981

## Waterloo Pensioners News

By Grace Marinch, Recording Secretary

Now that Spring is here and Summer is just around the corner, it's time to make plans for spending a day outdoors socializing with your friends in beautiful country-like surroundings.

Why not join the Waterloo Pensioners on Wednesday, June 26<sup>th</sup> at the SNPJ Farm located on Heath Rd., Kirtland, Ohio. A delicious dinner will be served at 1:00 p.m. On the menu will be two breaded pork chops, salad, potatoes, coffee and dessert. Music for your dancing or listening pleasure will be provided by the Rhythmaires from 3:00 to 6:00 p.m.

Cost of the dinner and admission is just \$9.00. Gate admission for dancing only is \$3.00. This picnic is open to the public, but tickets for dinner must be purchased in advance by calling Tillie Vranekovic at 486-1505. Tickets will also be available at our next meeting, which is on Tuesday, May 14<sup>th</sup>.

Our pensioners are a friendly group and know, if you join us, you will have an enjoyable time. Hope to see you on June 26<sup>th</sup> at the SNPJ Farm.

On a sadder note, we would like to express our sincere condolences to the families of Helen Vukcevic, our secretary for the past 18 years, and to longtime members Bob Price and Millie Sanders. They will surely be missed by all of their many friends and relatives.

April was a very sad month for the WPC as we lost three very dear members.

On a brighter side, we welcomed Pat and Fred Nevar as our newest members. Welcome aboard, Pat & Fred.

Bingo will be played at our May meeting and it would be nice to see some new faces and meet some friendly people. Our meetings are held at the Slovenian Workmen's Hall, 15335 Waterloo Rd. on the 2<sup>nd</sup> Tuesday of each month at 1:00 p.m.

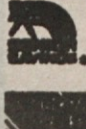
**Happy Mother's Day to**  
**Jean Sadowsky,**  
**Jeannine Rovansek,**  
**Ann Rovansek**  
**With Much Love,**  
**Emilee and Rikk**

**MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS**  
**FOREIGN & DOMESTIC**  
**STATE EMISSIONS INSPECTIONS**

 **DIESEL ENGINE REPAIRS**  
**4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES**  
**COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE**  
**FRONT END ALIGNMENT**

 ASE  
Automotive Service Excellence

**EUCLID SUNOCO SERVICE**

222ND STREET  
940 East 222nd Street  
261-9544

200TH STREET  
470 East 200th Street  
481-5822

APPROVED  
AUTOMOTIVE REPAIR

**Joe Zigman, owner**



\*\*\*\*\*

## DID YOU KNOW

Slovenia...

Joseph Zelle

\*\*\*\*\*

Euromoney's review, *Central European*, in its annual "Central European Awards 1996" has placed the SKB bank in first place as the best native bank in Slovenia.

Back in 1763 the first Slovenian seed stores were started for the peasants. However Semenarna Ljubljana opened shop in 1906 and thus is celebrating its 90th anniversary. It was opened by Maks Sévér and was doing nicely until 1946 when it was taken over by the "state". Today it is a shared venture. Semenarna's present director, Franc Uséničnik expects its output will double by the year 2,000.

"Italy Against Slovenia" is an article in the *Washington Post* by Allan Wendt. Mr. Wendt was the first U. S. ambassador to the newly formed state of Slovenia. "Italy rather than rejoicing at the success of the event before its gates is hindering Slovenia on its way to the European Union," he is quoted in the article. On his visit to Cleveland some months ago he was the invited guest of the Slovenian American Council. He made a very favorable impression on the council members for his knowledge of, and sympathies with, Slovenia.

While under Italian occupation, Franc Céar requested a pass-port to go to Croatia. In the meantime Italy surrendered. Céar had to join a Partisan group during the Slovenian revolution after World War II. Eventually he became a Jesuit priest. He has spent much of his time with his guitar. In fact Rev. Franc Céar S.J. has been a Jesuit for the past 50 years.

## Spring Brunch at Slovenian Home

The Friends of the Slovenian National Home Inc., are happy to announce they will have a Spring Brunch on Sunday, May 19 in the beautiful auditorium of the St. Clair Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland.

The doors will open at 11:30 with continuous serving from 12 noon to 2:00 p.m. Admission is \$10.00 for members, \$12.00 for non-members and \$3.50 for children 12 and under. Reservations can be made by calling Gerri Hopkins at 361-5115 or Stanley Frank at 391-9761. Security parking is provided.

As you know, this year Cleveland will be celebrating their Bicentennial. For that reason our Brunch is a special event because it will be in conjunction with Cleveland's Bicentennial.

Mr. Joe Valencic will serve as Master of Ceremonies with music provided by Lou Trebar.

If you have attended any of our previous Brunches you know you are in for a real treat. For a delicious Brunch we invite you to join the "Friends" on Sunday, May 19th. We look forward to seeing you.

--Sylvia Plymnesser

When Pope John Paul II will visit the young people in Postojna, he will be greeted by several musical groups as well. A cassette, titled *Petrova barka*, will be available for the occasion. In it such performers as Čuki (The Owls), Aléksandér Mézék, New Swing Quartet, Alénka Godéc, Marta Zoré, Ivan Hudnik, Iréna Vrčkovnik, the Faraoni Ensemble, Gloria Vocal Group, the children's chorus, Pinnochio, and the group, Krila, will perform. Jožé Potrěbujěš, of the Owls has also composed the central theme for the special occasion. Undoubtedly it will be a great day in Postojna for the young Slovenians at that time.

Julijana Zapušek of Šentrupért celebrated her 101st birthday on Tuesday, April 23. Many happy returns of the day, Julijana!

Father Lovro Tomažin, S. J. has been laboring in the missionary field for the past 28 years. He says much work and some ingratitude have been the wages in the Zambian missions.

Somewhere between 1132 and 1160 Count Brnard of Maribor and his wife Cunigunda were given a tithe by the Patriarch Pelegrini, in which Konjicé was first mentioned. Parishioners and the pastor decided to celebrate the founding of the parish for its 850th anniversary this year and everyone had a wonderful time. Congratulations, Konjicani!

During the Pope's visit, May 17, 18, and 19 no airplane flights of any kind will be permitted over Slovenia. The ban includes sport events, gliding, ballooning, kite flying, model airplaning, or whatever aerial vehicle whether self-propelled or engine driven.

NATO's Secretary General, Javeir Solana, was visiting Slovenia on April 30, on an official trip.

An economic delegation from Spain visited the Gorénski Fair. It was headed by Spain's secretary general of their Chamber of Commerce, José Díez Clavér and the president of Madrid's IFE-MA Fair, Adrian Piér. During the course of the visit, economic discussions were held with the authorities of Kranj.

In Murska Sobota, competitions were held for elementary schoolers involving computing. There were 39 students that participated. From there the winners will be going to Ljubljana in the contest from May 10 to 12.

Rev. Jakob Šolar, was a priest and a professor who was concerned about the Slovenian language and good books. During the war he was a guest of the Dachau Concentration Camp. After his release in 1945, he was invited to spend some time in Communist jails. A real Slovenian martyr.

The Slovenian Theater in Buenos Aires presented Anton Chékov's play, "The Cherry Orchard". The Russian play, translated into Slovenian, was directed by Maks Borštnik. Borštnik also played the role of Firs.

## Matjaž Jančar Dies, Former Yugoslav Consul in Cleveland

Word has come of the death earlier this week from cancer of Matjaž Jančar, who served as the Consul General of the then Yugoslavia in Cleveland. He was also a former president of the Slovene Emigrants Society in Ljubljana.

When Slovenia declared its independence on June 25, 1991, Jančar at once expressed full support for his new country. He was active in helping organize support by Cleveland area Slovene Americans for the newly independent country, especially after it was attacked the very next day by units of the Yugoslav Army.

The government of the then Yugoslavia dismissed him from his post, but he continued to stay in Cleveland for a while and do what he could in behalf of Slovenia.

When he returned home to Slovenia, he took a position in that country's foreign ministry, where he remained despite the ravages of the illness (so apparent even last summer at a chance meeting in Ljubljana) that would eventually take his life.

A confirmed Marxist to the end, Jančar took evident delight in expressing his views to those who disagreed with him. Prior to his death he completed and published a work on a favorite interest of his, on American Indians.

Rudolph M. Susel



# 1996 ESCORTED TOURS TO SLOVENIA

with KOLLANDER TRAVEL

**73 YEARS OF RELIABILITY and TRADITION**  
The MOST exciting line-up of professionally escorted tours to SLOVENIA!

**Group Airfare • Superior Quality Hotels • Deluxe Motorcoaches • Breakfasts • Picnic Lunches • Dinners • Tour Escort throughout PLUS local guides for all city sightseeing • Special Attractions and entertainment programs ... and the MOST Experienced and Fun Tour Hosts!!!!**

**ALL YEAR !**  
MAY  
•  
JUNE  
•  
JULY  
•  
AUGUST  
•  
SEPTEMBER

**Jun 6 - 20: GOTTSCHIE GENEALOGY TOUR.** This itinerary explores the rich history and strong heritage of the "Gotschie" region of Slovenia.

**Jun 18 - 26: SLOVENIAN FAMILY REUNION TOUR.** Expert Dorothy Srnick is hostess for this deluxe tour where everyone is treated like family!

**Jul 23 - Aug 7: BACK TO OUR HOMELAND.** Marie Pivik & Al Tercek will be amongst friends as they journey thru Slovenia, Hungary & Italy!

**Aug 27 - Sep 11: CONCERT TOUR.** A unique visit! The best of Slovenia accompanied by Minnesota's popular "Ely Slovenian Chorus" - in concert.

**Sep 20 - Oct 4: OKTOBERFEST & SLOVENIA.** Tony Klepec & Slavko Straser travel to the original Oktoberfest & enjoy highlights of Slovenia.

**Sep 23 - Oct 6: RETURN TO SLOVENIA.** Musician Frankie Spetich promises a memorable trip as he returns for his 6th comprehensive tour.

**Sep 26 - Oct 7: CHEERS TO SLOVENIA.** The Lipa Park Button Box Club hosts this fun-filled 12 day journey of sights, sounds & gosfilnas!

**FREE Brochures available for all tours listed above**  
**KOLLANDER WORLD TRAVEL**  
**1-800-800-5981 • (216) 692-1000**  
971 E. 185th Street • Cleveland Ohio 44119

**IMPORTANT NOTICE**  
The Charter Program to Ljubljana & Zagreb, which was being operated by another local travel agency, has been canceled for the entire '96 season. Kollander Travel, with an established reputation since 1923 will continue to operate all of its European Tours and especially to Slovenia and Croatia.  
**Thank you for your continued support.**

OUR GAME PAYS YOU  
M I L L I O N S  
EVEN IF YOU CAN'T  
PITCH, HIT OR FIELD

All it takes to win Super Lotto is luck! And with at least four million at stake every Wednesday and Saturday, isn't it worth a buck to try your luck?



FEEL LUCKY TODAY?

The Ohio Lottery Commission is an equal opportunity employer and service provider.





# All's Well at Welk Branson Resort

By Tony Petkovsek and  
Joey Tomsick

A group of over 80 tour members recently enjoyed a 5-day visit to Branson, Missouri, accompanied by us, your WELW radio hosts and Kollander Travel representatives.

The tour began with a flight from Cleveland into St. Louis, where the group was met by two deluxe motor-coaches for transfer down to Branson.

The little city of Branson is located in southern Missouri close to Arkansas, about a 5 hour drive from St. Louis. Branson has become known as "America's Live Entertainment Capital," and features close to 40 music theaters that are owned and operated by the actual stars who perform there. There are many beliefs as to why this remote area of the Ozark mountains has become what it is today, and some historians state that entertainment there has actually been around for close to a hundred years!

Kollander Travel has been at the forefront of Branson vacation packages since the

early 1990's, when the destination's popularity began to soar. This year we have six major groups scheduled, exclusively featuring airfare into St. Louis, and accommodations at the beautiful Lawrence Welk Resort, including the Gene Fedorchak July tour and the Hank Haller September tour.

After we arrived at the Welk Resort, our group was personally greeted by Larry Welk, the famous band-leader's son. After dinner, the group was seated in the Champagne Theatre, home of the Lawrence Welk Show featuring the Lennon Sisters (still in perfect harmony), the talented Joanne Castle at the honky-tonk piano, and the fabulous accordion virtuoso, Myron Floren.

After the show, the "stars were out" for autographs and socializing. In fact, group member Duke Marsic was re-acquainted with former music school classmate — Joanne Castle!

Entertainment during the week included the Osmond Brothers Show, country performer Mel Tillis, the McGuire Sisters, a cruise

aboard the Branson Belle and the Lennon Brothers Show.

Throughout the week, some of our Kollander Tour members had their chance in the spotlight, too! Florence Brichta was escorted to the stage by the popular Japanese violinist superstar Shoji Tabuchi; the talented Anita Bryant asked Euclid resident John Telich to dance the jitterbug on stage with her; and on our final evening Joey Tomsick was called to the stage by Bobby Vinton to play his Button Accordion accompanied by the Glenn Miller Orchestra.

The theater-goers loved the Cleveland-Style polka so much that Bobby asked Joey to "give 'em another one!"

After the show, we got together for a radio interview which was later broadcast on our WELW/WCPN shows. Bobby also acknowledged Joey's Polish mom, Anne Tomsick and her birthday.

The tour was finally capped off with a visit on the Casino Queen gambling ship in St. Louis.



Singer Bobby Vinton accords Anne Tomsick, who is Polish, with a musical selection.



Kollander tour hosts Joey Tomsick, left and Tony Petkovsek, right, and Euclid businessman John Telich, center, who is still on cloud nine after having danced with Anita Bryant. Joey Tomsick played a few numbers with the Glenn Miller Orchestra.



The world's largest living thing, the General Sherman sequoia in California, weighs more than 1,400 tons—as much as nine blue whales or 360 elephants.



Ken Tomsick, left with Larry Welk Jr. at Lawrence Welk's Resort in Branson, Mo.

We Wish You a Happy Mother's Day

## Richmond Restaurant

### Steaks & Chops

|                                                         |       |
|---------------------------------------------------------|-------|
| Broiled U.S. Choice                                     |       |
| Sirloin Butt Steak.....                                 | 7.35  |
| With choice of potato and tossed salad.                 |       |
| Broiled U.S. Choice                                     |       |
| Boston Strip Steak, 10 oz.....                          | 9.95  |
| With choice of potato and tossed salad.                 |       |
| Broiled U.S. Choice                                     |       |
| T-Bone Steak, 14 oz.....                                | 10.50 |
| With choice of potato and tossed salad.                 |       |
| Chopped Sirloin Steak.....                              | 6.50  |
| With grilled onions, choice of potato and tossed salad. |       |
| Grilled Center Cut                                      |       |
| Pork Chops.....                                         | 7.25  |
| With apple sauce, choice of potato and tossed salad.    |       |
| Italian Style Spaghetti.....                            | 6.25  |
| With meat sauce, grated cheese and tossed salad.        |       |
| Veal Cutlet Parmigiana.....                             | 6.85  |
| With spaghetti, grated cheese and tossed salad.         |       |
| Baby Beef Liver.....                                    | 6.10  |
| With grilled onion, potatoes and tossed salad.          |       |
| Grilled Little Pig Sausages.....                        | 5.25  |
| With potatoes, vegetables and apple sauce.              |       |

25911 Euclid Ave.  
Euclid, Ohio 44132  
Phone: 261-5430



- FREE ADMISSION!
- CLEVELAND'S BIRTHDAY PARTY HEADQUARTERS!
- BEST, NEW SOFT PLAY GYM IN TOWN!
- HOTTEST VIDEO & ARCADE GAMES!
- NEWLY REMODELED, CLEAN & SAFE!

BIRTHDAY PARTIES  
\$3.79  
per person  
MON-THU & FRI. 11-4 PM  
Weekends \$4.99 per person



Greater Cleveland's  
Family Fun  
Playgrounds

OPEN: M-Th 11-9 F-Sat 11-10 Sun 12-9

6770 Brookpark Road

351-1910



## Ron Sluga...

(Continued from page 1)

stages of performing on Walter's next album.

In 1986, Ron married Patty and "claimed" two more children. Nina and Nick are from Patty's first marriage.

Ronnie has written many songs over the years but most recently has done his best work, he claims, with his wife, Patty. Together they have written a minimum of 15 songs ranging from polka, to R & B. One of his most special songs was for his first granddaughter, Olivia. Ron has four granddaughters now and two grandsons.

Ronnie's education included architectural and mechanical engineering along with sales and management training programs. For 13 years he was a supervisor for White Motor corp. until it closed its doors in Cleveland. It was at this time that he decided to start his own business and so for 15 years, he owned and operated Sluga Music in Willowick until May of 1990. Ron is now in sales with Mentor Lumber and Sears hardware.

One of his hobbies includes designing and building home improvements. His most recent project involved putting over 70 feet of porch across the front and down the side of his present home. This turned a plain Willowick bungalow into a country style home.

Ronnie's gentle nature and sometimes air of innocence has attracted many close friends. His "Pat Boone" aura was enhanced years ago when he was in his 20s and out with the guys on playing jobs. They all "bellied up" to

the bar and ordered the hard stuff after the job. Ronnie would ask for a glass of milk.

Years ago, an agent for Frankie Valley, named Bob Crew, saw Ron for an audition, but rejected his vocal abilities because he sounded too much like Andy Williams and that unless he acquired another style and was "different," he couldn't help his career.

Ronnie publicly thanks the following who made the biggest impact on his life when he needed them the most: his parents, Herman and Josephine Sluga, Joey Miskulin, the Klancnik Brothers orchestra, Potsie Jenovic, and Patty.

One regret Ron has regarding his career involves turning down an offer to join *The Kingston Trio*. This was over 20 years ago, "and my life was different then," he says.

Although his musical talent is multi-dimensional, his personality is single-faceted. How you see Ron Sluga is usually the way he always is.

When asked what he would like his epitaph to read, he said, "I would like it to say, 'Ron Sluga was a really nice guy.'"

## Hometown luncheon

Slovenian Women's Union Branch 10 luncheon to honor all members will be held on Wednesday, May 27 at 1 p.m. at the Hometown Buffet, 1290 E. 260 St. (Euclid Mall).

Please call 949-4954 or 531-7635. Guests are welcome. Happy and healthy "Mother's Day."

--Ann Stefancic

## Notice of Annual Meeting of Members

The annual meeting of members of the SLOVENE HOME FOR THE AGED will be held on Friday, May 17, 1996 at the

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME  
15335 Waterloo Road, Cleveland, Ohio

Registration 7:00 p.m. - Meeting 7:30 p.m.

Members, as defined in the bylaws of the SHA, are those individuals and organizations who have contributed a minimum of \$25 during the preceding five (5) years. For this year's annual meeting on May 17, this is the period from April 1, 1991 through March 31, 1996.

## Regarding Pope's Visit

In 1984 Pope John Paul II decided that he would sign in his own hand the list of appointed bishops. At the end of mine are words which always give me courage anew. "It would not be right, if you doubted that God will dispose the needed inspiration, strength, and consolation, if you will ask Him in your daily prayers." Every night I turn to God with these words.

Pope John Paul II cannot hide the weight of responsibility, which he bears for the Catholic Church and the world during this important historical time. He is aware that he is in the service of the Church, therefore in prayer he seeks assistance and enlightenment from the Lord. He is in no hurry during his daily Mass. Long before Mass he prays and meditates, says Mass slowly, and after Mass gives thanks for the Eucharistic offering.

On Saturday, May 2nd, 1992 I concelebrated the Mass at Travnik in Gorica and after that had dinner with him. I sat at his left. He asked me how far were Koper and Ljubljana from Gorica. I told him that Mary's image, before which he would be praying the rosary was in the Gorica Cathedral, at Sveta Gora of our diocese. Perhaps he would recognize it again in Postojna? He asked me further how were conditions with regard to spiritual vocations and with the youth. I am convinced that the Pope will give the youth in Postojna and to all people of good will hope for the future, fill us with enthusiasm for Christ and for the right values.

Msgr. Metod Pirih  
Bishop of Koper

Ognjišča, April 1996, p. 63.

## Al Koporc, Jr.

Piano Technician  
(216) 481-1104

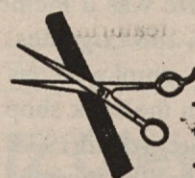
You don't get anything clean without getting something else dirty.

Cecil Baxter

When work is a pleasure, life is a joy. When work is duty, life is slavery. --Maxim Gorky

There is nothing either good or bad, but thinking makes it so. --William Shakespeare

Specialists in  
Corrective Hair Coloring



tina & brenda's  
**HAIR SALON**

5216 Wilson Mills Rd.  
Richmond Hts., Ohio 44143  
461-7989 / 461-0623

## Dr. Zenon A. Klos

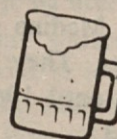
E. 185th  
AREA

531-7700  
Emergencies

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair  
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St. (between Shore Carpet & Fun Services)



STOP IN AT

**BRONKO'S**

Drive-In Beverage

510 E. 200th St.

Euclid, Ohio 44119

— 531-8844 —

Imported Slovenian Wines

Chalet Debonne Vineyards  
Domestic and Imported Beer & Wines  
— OHIO LOTTERY —

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 10 p.m.

Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (no wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner: David Heuer



**Hilltop Village**

A RETIREMENT COMMUNITY

25900 Euclid Avenue  
Euclid, OH 44132

261-8383

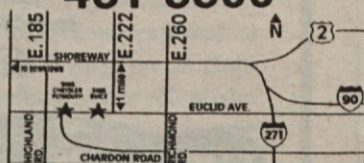
Independent and  
Catered Living

- Private garden apartments
- Housekeeping
- Planned activities
- Transportation
- 24 hr. Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals
- No endowment or entrance fee

Call us today for a lunch and tour



**BUICK**  
21601 EUCLID AVE  
481-8800



**SIMS**  
EUCLID



CHRYSLER • PLYMOUTH  
20941 EUCLID AV  
692-3900

TOLL FREE  
1-800-688-SIMS  
(7467)

MARK PETRIC  
Certified Master Technician



Petric's Automotive Service

Foreign & Domestic  
General Auto Repair

(216) 942-5130

33430 Lakeland Blvd., Eastlake, Ohio 44095 / LOCATED IN REAR



## Death Notices

### ANNA FILIPIC

A dear friend to the Slovenian Community, Anna Filipic (nee Strainer) passed away unexpectedly on Thursday, May 2nd, 1996 at the Slovene Home for the Aged.

Anna would have been 98 years old on May 7th.

Anna was born in Gotnavas near Novo Mesto in Slovenia, on May 7, 1898. She was the youngest of five brothers and sisters. Her family emigrated to East Helena, Montana when she was 8. She did housework until her marriage to John Filipic in 1916.

Anna and her husband, John, settled in Cleveland in 1918. In 1926, Anna and John bought a grocery and meat market on E. 63rd Street, just behind the National Home. In 1942 they purchased the Lucky Leaf Tavern at Medina and East 79th Street. They operated the tavern until 1962, when they retired.

Her husband, John Filipic, died of cancer in 1969. Anna was again saddened by the death of her only daughter, Sylvia, who also died of cancer in 1988.

Anna was the St. Clair Slovenian National Home Woman of the Year in 1991 and a former Board member. She was a member of St. Clair Pensioners and Euclid Pensioners and Progressive Slovene Women's Union of America Circle 2, and Slovenian National Benefit Society No. 59.

Anna was the widow of John; the mother of Sylvia (George) Stephan (deceased) of New York; the grandmother of David, Hollace Poissant and Sherrie Kubiak; great-grandmother of three; aunt of many.

Donations to the Slovenian National Home, 6404 St. Clair Ave., or the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., in her memory would be appreciated by the family.

Zelev Funeral Home.

### CARST-NAGY

#### Memorials

15425 Waterloo Rd.  
481-2237

"Serving the Slovenian Community."

### STANLEY ROTTER

Stanley Rotter, 78, passed away in University Hospital on April 19th, 1996.

Stanley was born in Cleveland. He was a member of SNPJ No. 158 Loyalites.

He was employed as a supervisor in the back shop of Conrail. He retired in 1978.

Stanley was the husband of Josephine (nee Ludvik); the father of JoAnn Vincelli, Terry, and Charles; grandfather of Gregory, Andrew, Katie, Ashley and Nicholas; son of Mary Rotter; brother of Irene Henkel and Andy (dec.).

Funeral services were held Monday, April 22 at St. Paul Church on Chardon Rd. Burial in All Souls Cemetery. Zelev Funeral Home was in charge of arrangements.

### MOLLIE NOVINC DIETZ

Mollie Novinc Dietz (nee Bradac), 81, passed away on Thursday, May 2nd, 1996 at the Inn Madison-Healthcare Center.

Mollie was the wife of George Sr.; the mother of Edward C. Novinc of Mentor, and the late George N. Dietz jr.; sister of Mary Hensel (Madison), Victoria Kozanc (Painesville), Olga Stepic (Wickliffe), and Richard Braddock of Geneva.

A private Mass was held at St. Jerome Church on Monday, May 6th. Burial was in All Souls Cemetery.

Donations to Inn Madison-Healthcare Employees Fund, 6831 Chapel Rd., Madison, OH 44057, in her memory would be appreciated by the family.

Zelev Funeral Home was in charge of arrangements.

### ROSE LIPOVIC

Rose Lipovic, 76, a resident of Euclid for the past 15 years, formerly of Cleveland, passed away in Lake West Hospital on Wednesday, May 1st, 1996.

Rose was the sister of Stephanie (Edward) Kattler (both dec.), Josephine (John) Tomsic (dec.), Mary (Andrew) Omerza, and William (Frances) Lipovic; and aunt of many nieces and nephews.

Mass was held at St. Mary Church (Holmes Ave.) on Monday, May 6. Burial in Calvary Cemetery.

Zelev Funeral Home.

### MARY ZULICH

Mary Zulich (nee Liptak), 96, of Euclid passed away on Thursday, May 2nd, 1996 at Manor Care Lakeshore Nursing Home.

Mary was the widow of Joseph A.; the mother of Joseph (Esther) and Rudolph (Caroline); grandmother of Allan Zulich, Barbara Jo Reindel and Cheryl Hribar; sister of Edward, Lawrence, and the following deceased: Kate Kleis, John and Ann Gerbec.

Funeral Mass was held at St. Felicitas Church on Monday, May 6th. Burial was in All Souls Cemetery.

Zelev Funeral Home was in charge of arrangements.

### Stella Sadeckas

Stella Sadeckas was in her 20s when she took over the operation of the Bozeglav Tavern and Winery on St. Clair Ave., because of the death of her father in 1945.

She successfully maintained the popular business until she retired 30 years later. With the exception of one year in the 1940s, Mrs. Sadeckas spent her entire life in the same home near the tavern.

She died there Tuesday, April 30, 1996. She was 74.

Mrs. Sadeckas was born in Cleveland. She graduated from East High School. She was a member of the SNPJ 147 fraternal organization.

Her husband, Paul, died in 1975.

Mrs. Sadeckas is survived by a cousin.

Services were at 7:30 p.m. Saturday, May 4, at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave.

### In Memory

Enclosed is \$30.00 for subscription renewal for one year and \$10.00 is a donation in memory of parents, **Janez and Joze Varsek.**

### Josephine Merc Euclid, Ohio In Memory

Enclosed is \$30.00 for subscription and \$20.00 in memory of **Per and Baznik Families.**

Val & Tony Baznik  
Euclid, Ohio

### In Memory

Enclosed is \$30.00 for subscription and an extra \$10.00 in memory of my husband, **Thomas Kapudja.**

Mrs. Thomas Kapudja  
Cleveland, Ohio

### FRANK STACKNICK

Frank Stacknick, 83, a 40-year resident of Kirtland, passed away in Holy Family Cancer Home on Monday, May 6.

Frank was born in Cleveland. He retired from Gould Inc., the former Graphite Bronze in 1975, after 30 years as a heat treater.

Frank was the husband of the late Anna (nee Lukans); the father of Donald Martin; grandfather of Linda Hosta and Brenda Neihoff; and great-grandfather of Alex and Donny; brother of Jennie Balch, Bertha Toderick and Nellie Jones and Stanley (both deceased).

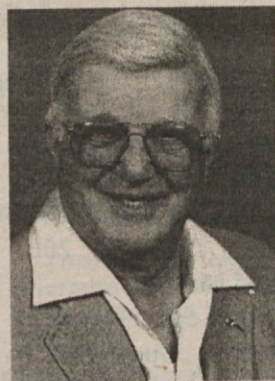
Funeral services will be Thursday, May 9, at the Chapel of The Divine Word in Kirtland at 10 a.m., burial in All Souls Cemetery.

The family suggests donations in his memory to Holy Family Cancer Home, 6707 State Rd., Parma 44134.

Zelev Funeral Home is in charge of arrangements.



### In Loving Memory Of the First Anniversary Of My Husband



### Rudolph Zupancic

Died May 14, 1995

*The heartbreaks of that  
tragic day*

*Will never from us part  
As long as life and  
memory lasts*

*You will always live  
within Our Hearts.*

Sadly missed by:  
wife, Millie  
daughter, Joanna and  
husband, George  
son, Rudolph and  
wife, Jennifer;  
grandchildren and  
great-grandchildren;  
and sisters Olga and  
Frances

### GREGOR VASLE

Gregor Vasle, 83, a resident of Euclid, passed away in Richmond Heights General Hospital on Monday, May 6.

Gregor was born in Slovenia. He was employed as a welder at Euclid Hitachi.

Gregor was the husband of Frances (nee Svigelj); the father of Gregor (wife Dorica); Ljudmila Zelodec and Milena Starlein; grandfather of six; great-grandfather of one; brother of Andrej Reiser and Brigita Reiser (TX).

A Memorial Mass was held at St. Mary Church (Holmes Ave.) on Wednesday, May 8, at 9:30 a.m.

Zelev Funeral Home was in charge of arrangements.

## Events:

### Sunday, May 19

Friends of the Slovenian National Home Spring Brunch at St. Clair Slovenian National Home.

### Thursday, May 23

Annual May Devotions in honor of Our Lady of Brezje at 7:30 p.m. at Our Lady of Lourdes Shrine on Chardon Road in Euclid, Ohio. The event is sponsored by Ohio Federation of KSKJ Lodges.

### Sunday, June 9

St. Mary's Slovenian School Picnic at Slovenska Pristava in Harpersfield, OH. Mass at 12 noon, followed by dinner and dancing.

### Wednesday, June 12

Slovenian Pensioners Club of Euclid Picnic at SNPJ Farm, Heath Rd., Chardon, OH. Dinner 1 - 2:30; dancing: 3 - 6 p.m. with Joe Samsa Orchestra. Dinner & Dance \$10. Gate only \$3. Tickets call 531-8368.

### Sunday, June 23

Ohio Federation of KSKJ Lodges Annual KSKJ Day Picnic at the Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio. Games, food, refreshments, and music.

### Wednesday, July 10

Holmes Avenue Pensioners Picnic at St. Joseph Farm on White Road, starting at 12 noon. Dancing with Fred Ziwich and his International Sound Machine. Admission: Free.

### Sunday, July 28

St. Anne's Lodge No. 150 KSKJ annual celebration with Mass in St. Lawrence Church at 10 a.m. followed by dinner

## BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

## The Dan Cosic FUNERAL HOME



Finest Funeral Facility  
in Northeast Ohio

944-8400

28890 Chardon Road  
Willoughby Hills, Ohio 44094





## VESTI IZ SLOVENIJE

### Premier Janez Drnovšek na obisku v ZDA — Včeraj v Beli hiši — Sešel s številnimi visokimi predstavniki vlade in Kongresa

Ta teden se je mudil na obisku v ZDA premier Janez Drnovšek. Včeraj je bil v Beli hiši, srečal se je s podpredsednikom Al Gorrom, obrambnim sekretarjem Williamom Perryjem, senatorjem Tom Daschlejem, ki je bil pred nedavnim sam na obisku v Sloveniji, predvčerajšnjim s kong. Gilmanom, ki vodi odbor za mednarodne odnose v poslanski zbornici ter se udeležil okrogle mize v šoli za mednarodne odnose Georgetownске univerze. Drnovšek naj bi imel poseben intervju tudi za *New York Times*, vendar časopis do danes še ni objavil članka.

### Vatikanska delegacija obiskala Slovenijo zvezi s papeževim obiskom

Slovenska tiskovna agencija je v *Delu* 3. maja objavila sledeče sporočilo: V Sloveniji se je od 28. aprila do 2. maja mudila vatikanska delegacija, ki pripravlja srečanja s papežem Janezom Pavlom II. V delegaciji sta bila ravnatelj papeževih bogoslužij msgr. Piero Marini in njegov pomočnik Gulio Viviani. Skupaj z odgovornimi slovenskimi predstavniki za posamezna bogoslužja sta gosta obiskala Maribor, Ljubljano in Postojno. Na vseh treh krajih sta dala navodila za potek bogoslužij, opravili pa so tudi praktične vaje. Kot je sporočil tiskovni urad Slovenske škofovske konference, se je delegacija med drugim srečala z apostolskim nuncijem msgr. Edmondom Farhatom, z vsemi tremi ordinariji — ljubljanskim nadškofom in slovenskim metropolitom Alojzijem Šuštarjem, mariborskim škofom Francem Krambergerjem in koprskim škofom Metodrom Pirihom, s predsednikom cerkvenega dela odbora za pripravo papeževga obiska škofom Alojzom Uranom in generalnim tajnikom odbora Borutom Koširjem. Delegacija je bila tudi prvi gost v obnovljenih prostorih apostolske nunciature v Ljubljani.

### Aprilska inflacija kar 1,2 odstotna

Državni urad za statistiko je sporočil pretekli teden, da je bila aprilska inflacija 1,2-odstotna, cene življenjskih potrebščin so se pa aprila zvišale za 1,4 odstotka. Poročilo o inflaciji v *Slovincu* 30. aprila: »Drobno-prodajne cene so se letos zvišale že za 4,4 odstotka, v primerjavi z lanskimi aprilskimi so višje že za 10,7 odstotka. Aprilske cene življenjskih potrebščin pa so bile glede na lanski april za 11,4 odstotka višje.

O nujnosti zaježitve inflacijske stopnje oziroma preprečitve njenega zviševanja je govoril med intervjujem za *Delo* 26. aprila premier Janez Drnovšek: »Ne bo šlo tako naprej, ne sme iti in ne bo šlo! Dogovorili smo se za vse možne ukrepe, da ustavimo to gibanje. V prvih treh mesecih smo dopustili najnujnejše strukturne spremembe, recimo glede cene električne energije. Sicer pa bomo praktično ustavili vse nadaljnje cenovne uskladitve. Inflacija ne sme preseči lanske letne oziroma mora biti vsaj nekoliko pod njo. Pri tem vztrajamo in zato zaostrujemo protinflacijsko politiko.«

### Slovenska vlada sprejela stališče o vračanju beguncev — V Sloveniji še 18.500 beguncev

Zaradi izboljšanja razmer s podpisom tkm. daytonskega sporazuma, ni več razloga za začasno zatočišče, ki ga je Slovenija od leta 1991 nudila več kot 100.000 osebam. Trenutno se nahaja v Sloveniji še 18.500 beguncev. V teh petih letih je Slovenija za oskrbo in nastanitev teh beguncev namenila kar 80 milijonov dolarjev. Pretekli teden je pa vlada sprejela stališče, po katerem bo s 1. julijem letos pričela z ukinjanjem začasnega zatočišča za begunce in z njih vračanjem. Proces naj bi se za vse kategorije beguncev zaključil do konca leta 1997. V pripravi je tudi meddržavni sporazum o načinu prehoda beguncev preko mej. V teh pogovorih sodelujejo poleg Slovenije še Nemčija, Avstrija in Hrvaška, pridružile se bodo še druge.



Slovesen sprejem generalnega sekretarja Nata na letališču Brnik

Pretekli teden je Slovenijo obiskal Javier Solana, generalni sekretar Nata. Njegov gostitelj za dvodnevni obisk je bil premier Janez Drnovšek. Na skupni tiskovni konferenci pretekli četrtek je Solana izrazil občudovanje nad dosežki Slovenije v petih letih po osamosvojitvi. Solana je bil zadržan glede podrobnosti o eventualnem članstvu Slovenije v Natu. Drnovšek je Solano seznanil z nedavnimi sklepi slovenskega parlamenta, ki izražajo trdno željo, da bi Slovenija postala članica Nata. Med obiskom v Sloveniji se je Solana srečal še s predsednikom Milanom Kučanom, zunanjim ministrom Zoranom Thalerjem ter bivšim obrambnim ministrom in predsednikom opozicijske stranke SDS Janezom Janšo (gl. str. 14).

V vojašnici Bohinjska Bela se je Solana sešel na uradnih pogovorih z delegacijo obrambnega ministrstva pod vodstvom Jelka Kacina. Kacin je pojasnil programe, po katerih se slovenska vojska reorganizira skladno s standardi Nata. Dalje, je slovenska delegacija predstavila načrte za oblikovanje posebne enote vojske, ki bi lahko sodelovala v mirovnih operacijah Nata. Med drugim je se pa Solana zanimal za podrobnosti glede civilnega nadzora vojsko, kar je ena od Natovih pogojev za članstvo. V ameriškem veleposlaništvu v Ljubljani se je Javier Solana srečal z veleposlaniki držav Nata, ki so akreditirani v Sloveniji.

## Iz Clevelanda in okolice

### Materinska proslava—

Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti vabi na materinsko proslavo jutri, petek, zvečer ob sedmih. Prireditelj bo v šolski dvorani. Otroci bodo predstavili pesmi in deklamacije ter pravljico igrati »Čarobna piščalka«. Vstop za odrasle: \$4.

### Korotan vabi—

Pevski zbor Korotan vabi to nedeljo, 12. maja, ob šestih zvečer v cerkev Marije Vnebovzete. Zbor bo predstavil nekaj skladb, ki jih bo skupaj z združenimi zbori pel med papežev sv. mašo v Mariboru. Slišali boste tudi pesmi, ki jih bo zbor pel na drugih nastopih med skorajšnjim obiskom Slovenije.

### Krofi—

Oltarno društvo sv. Vida ima prodajo krofov to soboto in sicer od 8. zj., v društveni sobi avditorija, kot običajno. Pridite!

### Občni zbor—

Korporacija Baragov dom in Družabni klub Baragovega doma vabita članstvo oz. delničarje na občni zbor, ki bo jutri, 10. aprila, v prostorih Doma na 6304 St. Clair Ave. Pričetek bo ob 7.30 zvečer.

## Novi grobovi

### Gregor Vasle

Dne 6. maja je v Richmond Hts. bolnišnici umrl 83 let stari Gregor Vasle, rojen v Sloveniji, mož Frances, roj. Švigelj, oče Gregorja, Ljudmile Zelo-dec in Milene Starlein, 6-krat stari oče, 1-krat prastari oče, brat Andreja Reiserja in Brigite Reiser, zaposlen do upokojitve kot varilec pri Euclid Hitachi. Pogrebna sv. maša je bila 8. maja v cerkvi Marije Vnebovzete. Pogreb je bil v oskrbi Želetovega zavoda.

### Frank Stacknick

Dne 6. maja je v Holy Family Cancer Home umrl 83 let stari Frank Stacknick s Kirtlanda, kjer je živel zadnjih 40 let, rojen v Clevelandu, vdovec po Anni, roj. Lukans, oče Donald Martina, 2-krat stari oče, 2-krat prastari oče, brat Jennie Balch, Berthe Toderick ter že pok. Nellie Jones in Stanleya, zaposlen pri Gould Inc. (prej Graphite Bronze) 30 let, do svoje upokojitve l. 1975. Pogreb bo iz Želetovega zavoda danes dop. ob 9.15, v cerkev Chapel of the Divine Word v Kirtlandu ob 10h, in od tam na Vernih duš pokopališču.

### Rose Petkosek

Dne 5. maja je v LakeEast bolnišnici v Painesvillu umrla 81 let stara Rose Petkosek z (dalje na str. 15)

### Zanimiva iniciativa—

Lokalni *Plain Dealer* je ta teden poročal o ponudbi župnije Marije Vnebovzete za nakup zemljišča, ki ga lastuje KSKJ društvo št. 169 na White Rd. Na tem kraju naj bi bilo zgrajeno nekakšno slovensko središče. Trenutno gre za pobudo, veliko korakov bo še potrebnih, da bi bila uresničena. Seveda bomo ob priložnostih naknadno poročali.

### Slovenski dom za ostarele—

Letna seja članstva Slovenskega doma za ostarele bo v petek, 17. maja. Podrobnosti v oglasu v angleškem delu. V naslednjih dneh bo izšel najnovejši »newsletter« tega zavetišča.

### To pot je pa hčerka—

Srečnim staršem JoAnn in Jože Ovnič se je 29. aprila rodila zala hčerkica Christina Marie. Ponosni stari starši so Vince in Elia D'Alessandro z Highland Hts. ter Milica Ovnič iz Geneve, Ohio.

### Pristavski balincarji vabijo—

Balincarski klub Slovenske pristave ima svoj redni letni piknik v soboto, 25. maja, seveda na SP. Postregli bodo s stejki in svinjsko pečenko. Pričetek bo ob 6h zv. Za rezervacijo, kličite L. Mohar na 944-2245 ali F. Breznikar na 256-1591. Pridite!

### Romanje v Lemont—

Zveza oltarnih društev skupno s Slomškovim krožkom organizira romanje na ameriške Brezje in sicer 10. in 11. avgusta. Podrobnosti bodo pravočasno objavljene. Že sedaj pa ste vabljeni, da se temu romanju pridružite in že danes zaznamujete vaše koledarje.

### Vabilo—

Društvo SPB vabi k Spominski sv. maši, ki bo v nedeljo, 26. maja, ob 12. uri, pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. v Euclidu.

### Korotan se zahvaljuje—

Z veliko hvaležnostjo v srcu, se pevski zbor Korotan zahvaljuje The Francis & Jane S. Lausche Foundation za dar, ki ga je zbor prejel v pomoč za kritje stroškov potovanja v Slovenijo ob priliki obiska sv. očeta. Korotan se pa tudi najlepše zahvaljuje gospej, ki želi ostati neimenovana, za podarjene spominske majice, na katerih je poleg imena Korotan, USA, tudi papežev grb. Člani bodo majice nosili na svojem potovanju in jim bodo ostale lep spomin na ta pomembni dogodek.

### Spominski dar—

Ann Golop, Willowick, O., je darovala \$20 v tiskovni sklad AD, v spomin na moža Rudolpha in brata Johna Cendola. Najlepša hvala.



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627  
Telephone: 216/431-0628 — Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor  
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Košir

## NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$30 na leto za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)  
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 na leto (v ZD valuti)  
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

## SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency  
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent foreign currency  
\$160 per year airmail to Slovenia

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio  
POSTMASTER: Send address change to American Home,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Published every Thursday morning

No. 19 Thursday, May 9, 1996

## Vabimo vas na srečanje s sv. očetom

### Pismo slovenskih škofov

Obisk svetega očeta papeža Janeza Pavla II. Cerkev na Slovenskem in slovenski državi se hitro približuje. Na različne načine ste že bili s tem seznanjeni. Z molitvijo in dobrimi deli ste se pripravljali na ta dogodek. Škofje bi vas še enkrat radi vse in vsakega posebej prisrčno povabili, da se osebno udeležite vsaj enega srečanja s svetim očetom.

Poglavar katoliške Cerkve papež Janez Pavel II. je prav gotovo ena najuglednejših osebnosti in največja moralna avtoriteta sedanjega sveta. Za katoličane pa je tudi naslednik apostola Petra, tiste skale, na kateri je Jezus zgradil svojo Cerkev. On ima veliko odgovornost za zvestobo celotne Cerkve svojemu Gospodu. Za to službo je prejel tudi posebne božje darove.

V mlado slovensko državo prihaja kot naš veliki prijatelj. V času, ko nismo uživali verske svobode, nas je spodbujal k zvestobi in nam s svojim naukom dajal navodila, kako naj se odzivamo na razmere, v katerih smo živeli. Ko se je naša domovina demokratizirala in osamosvajala, nas je podpiral in zastavil svoj vpliv, da nas je mednarodna skupnost priznala kot samostojno državo. Odločilno je prispeval k temu, da smo Slovenci prvič v zgodovini enakopravno stopili v krog narodov sveta, ki imajo svojo narodnost in kulturo zavarovano z lastno državnostjo. Sveti oče nas tudi sedaj spodbuja, da v novih razmerah ostanemo zvesti krščanskim moralnim vrednotam, ki so edini zanesljivi temelj naše prihodnosti.

S svojim obiskom nam sveti oče izkazuje posebno pozornost. Nismo velik narod, toda vzel si bo skoraj tri dni, da jih preživi v Sloveniji. Med nas prihaja celo praznovati svoj rojstni dan. Ali moremo biti brezbržni ob tej njegovi pozornosti? To je enkratna priložnost za naš narod in za Cerkev na Slovenskem.

Razumljivo je, da tak obisk zahteva veliko priprav. Poskrbeti je treba za varnost svetega očeta. Saj vam je znano, da je enkrat že bil žrtev atentata, večkrat pa so to tudi poskušali. Poskrbeti bo treba tudi za goste, da se bodo pri nas dobro počutili. V Slovenijo bo prišlo veliko škofov in kardinalov. Prišli bodo naši rojaki, ki živijo po svetu. Prišlo bo na stotine novinarjev z vsega sveta, ki bodo poročali ne samo o slovesnosti, ampak tudi o našem narodu in naši domovini. Tri dni bodo oči sveta uprte v Slovenijo. Za srečanje s papežem so pripravljeni primerni prostori v Ljubljani, Postojni in Mariboru. Kako bo odmevalo po svetu, če bodo ti prostori napol prazni? Pred televizorjem ne moremo papežu in svetu pokazati, da v Sloveniji živimo kot kristjani in da tudi kot člani naroda spoštujemo velike može in svoje dobrotnike. To spoštovanje bomo pokazali, če se vsaj katerega od srečanj s papežem osebno udeležimo. Za verne srečanje s svetim očetom ne bo samo neka prireditel, ampak bogoslužje, ki ga v polnosti ne moremo doživeti pred televizorjem. Gotovo pa bo prenos po televiziji zelo pomemben za tiste, ki se zaradi slabega zdravja ali kakšne druge nepremostljive ovire srečanja ne bodo mogli osebno udeležiti. Na srečanje s svetim očetom se pripravljamo z geslom: »Oče, potrdi nas v veri!« Za to potrditev v veri se bomo s svetim očetom združili pri bogoslužju.

V resnici bo udeležba na srečanjih s papežem zahtevala tudi nekaj naporov. Toda prav zaradi tega, ker bomo nekaj žrtvovali, bo doživetje še lepše. Sprejmimo ta dogodek kot romanje, žrtve

## Gostovanje Dramskega društva iz Toronta



IGRALCI, ki so predstavili velikonočni mozaik Pilatova žena

LEMONT, Ill. - Slovenski dom v Lemontu je konec tedna, 13. in 14. aprila spet popolnoma zaživel v znamenju kulturnih dogodkov. Tokrat so nam jih podarili igralci Dramskega društva iz Toronta z dvema gledališkima predstavama, ki ju je režiral g. Vilko Čekuta. Občudovali smo njihovo spretnost, in lepo je bilo videti, kako so se, večinoma mladi igralci, vživeli v svoje vloge. Člani dramskega društva so sami krili stroške gostovanja in podarili prihodek obeh predstav Slovenskemu domu.

Sobotni predstavi je sledil ples ob zvokih ansambla Veseli Slovenci iz Sheboygana, nedeljska predstava pa je sledila skupnemu kosilu, ki ga imamo v Domu vsako drugo nedeljo v mesecu po župnijski sveti maši naše nove slovenske župnije v samostanski cerkvi slovenskih frančiškanov.

V soboto zvečer so gostje zaigrali veseloigro v treh dejanjih **Zadnji tak mož**, avtorja Frana Svobode. Ob zgodah in nezgodah Purmanove družine smo se gotovo dodobra nasmejali, dokler nismo začeli razmišljati o našem življenju, naši družini in naših odnosih, ki jih imamo z drugimi, še posebno s člani naše družine.

Purman se je dobro poročil z bogato nevesto in mu nikoli ni bilo treba delati. Da je preganjal dolgčas, se je ukvarjal z vsemi mogočimi stvarmi in vtaknil svoj nos povsod in tako najbolj teroriziral člane svoje družine, ki so vsa leta to vdano prenašali. Ko je hčerki, ki je bila zaljubljena v Slaka, obljubil, da ji bo izbral moža, vstopi Slak in ga zvito pregovori, da bi si skrit ogledal življenje svoje družine. Pod pretvezo, da odpotuje, se preobleče v lutko. Člani njegove družine se znesejo nad lutko in

opravijo dobro spoved zase in zanj. To srečanje z resničnostjo je težko, pa vseeno in prvi pogoj, da zaživimo v iskrenosti in razumevanju.

V nedeljo so predstavili velikonočni mozaik **Pilatova žena** izpod peresa znanega slovenskega pisatelja Alojza Rebule. Tako smo imeli na belo nedeljo priložnost še enkrat podživeti dogajanje velikega tedna in se sprehoditi tudi po naši duhovni poti med življenjem, trpljenjem in večnostjo.

Kot pove že naslov, je osrednja oseba Pilatova žena in seveda njen mož Poncij. Po srečanju z Jezusom v sanjah, se je hotela srečati z njegovo materjo. Medtem ko poskušajo judovski veljaki napraviti vse, da bi zakrili in zanižali kakršno koli možnost Jezusovega vstajenja, priprav sužnja srečanje najprej med Pilatovo ženo in apostolom Janezom, ki ji govori o Jezusu, njegovem učenju, vstajenju in nebeškem kraljestvu. V zadnji sliki srečamo Marijo in Pilatovo ženo, ki druga drugo tolažita in v Marijinem objemu končno tudi Pilatova žena najde vstajenjski mir velikonočnega jutra.

Dragi člani igralske skupine iz Toronta! Hvala Vam za lepa doživetja, ki ste nam jih pripravili z gledališkimi predstavami in hvala Vam za Vaš dar Slovenskemu Domu. V upanju, da se kmalu spet vidimo, Vam želimo veliko uspehov in vztrajnosti pri ohranjanju naše slovenske besede in kulturne dediščine.

—pd  
(Foto: Andrej Remec)

## Matjaž Jančar, zadnji jugoslovanski konzul v Clevelandu, umrl

Posredno sem bil obveščen, da je ta teden v Ljubljani po dolgem bolehanju za rakom preminul Matjaž Jančar, ki je služil nekaj let kot zadnji generalni konzul nekdanje Jugoslavije v Clevelandu. Jančar je bil pred tem med drugim tudi predsednik Slovenske izseljenške matice v Ljubljani.

Čeprav je bil prepričan komunist in tega ni nikoli prikrival - ravno obratno - se je Jančar ob deklaraciji neodvisnosti Slovenije 25. junija 1991 takoj zavzel za novo državo. V Clevelandu je začel s spodbujanjem tukajšnjih rojakov, naj se organizirajo in z javnim nastopanjem novo slovensko državo podpirajo.

Jugoslovanske oblasti so ga takoj razrešile, ostal pa je v Clevelandu še nekaj časa, nato se vrnil v Slovenijo in dobil službeno mesto v zunanjem ministrstvu. V zadnjem letu ga je napadla zahrtna bolezen, ki mu je te dni vzela življenje. Ob naključnem srečanju pri Društvu pisateljev v Ljubljani junija lani, so bile posledice bolezni že zelo očitne, Jančar pa se je le nasmehnil in rekel, da je »na dieti«. Pri SIM, kjer je bil predsedoval, so povedali, da je bolezen neozdravljiva.

Ob njegovem obisku v Clevelandu novembra lani, je dr.

(dalje na str. 11)

## Vabilo na Spominsko proslavo

TORONTO, Ont. — Majniški dnevi, ki z mladostno silo privabljajo zemlji novo življenje, novo preobleko v zelenju in cvetju, nam posebno v tem času obujajo grenki spomin tragedije, ki jo je doživel slovenski narod pred 51 leti.

Rdeči nasilniki so tedaj z ognjem in mečem podredili poštene ljudi ter nad izdanimi domobranci izvršili svoje »junaško dejanje«, ko so jih po nepopisnem mučenju zverinsko pognali v brezna in zasuli s kamenjem. Le kdo bi tedaj izmeril bolečino in solze mater in žena, ki so zaman čakale na vrnitev svojih dragih, saj niti zvonovi se niso smeli oglasiti mučencem v poslednje slovo.

Mi, ki smo po božji milosti preživeli tiste nesrečne dni, se spoštljivo klanjamo njihovemu svetlemu spominu, saj ti mladi možje in fantje, ki so darovali svoja življenja za Boga in domovino, odpirajo danes nove, svetlejšje strani naše zgodovine. Iz blata, ki so ga komunisti nametali na svoje nasprotnike, poganja sedaj v pomladnem prebujenju živo cvetje in končno prihaja na dan resnica, ki nam predstavlja pravi obraz namišljenih zmagovalcev.

Naših mučencev se bomo spomnili s spominsko sv. mašo v nedeljo, 26. maja, ob 12. uri, pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. v Euclidu. Sv. mašo bo ob tej priliki daroval č.g. Jože Božnar. Iskreno vabimo vse, da se v lepem številu udeležite teh svečanosti, posebno še narodne noše, da z vašo navzočnostjo kot žive rože počastite spomin naših najdražjih.

Kot običajno druga leta, bodo popoldne ob 3.30 molitve za vse naše pokojne na pokopališču Vernih duš.

Za odbor Društva SPB  
Viktor Tominec

pa darujmo za naše družine in ves naš narod.

V tisočdvestopetdesetletni zgodovini krščanstva med Slovenci bo to edinstven primer, da lahko doma pozdravimo svetega očeta. Vaši škofje pričakujemo, da se boste v velikem številu tega srečanja udeležili. S tem bomo pokazali tudi zvestobo veri in pripadnost katoliški Cerkev.

Zahvaljujemo se vam za vašo duhovno in gmotno podporo v času priprave. Vaša prizadevanja blagoslovljamo v imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.

VAŠI ŠKOFJE

Družina, 5. maja 1996



**POGOVOR:** Darko Bratina že tretjič zapored izvoljen v rimski senat:

## Oljka — priložnost za Italijo in Slovenijo

Na predčasnih parlamentarnih volitvah v Italiji, ki so bile 21. aprila, je zmagala Oljka oziroma levsredinsko zavezništvo. Na listi Oljke je bil tudi prof. Darko Bratina, kandidat slovenske narodne skupnosti v Italiji, ki je v svojem goriškem okrožju dosegel prodoren uspeh in bil neposredno izvoljen v senat. Zanj so množično glasovali slovenski volilci in tudi furlanski volilci ter volilci z območja Tržiča.

• Najprej iskrene čestitke za vašo tretjo zaporedno izvolitev v rimski senat! Izvoljeni ste bili na listi Oljke, ki je prepričljivo zmagala. Nam lahko poveste, kateri so po vašem mnenju temeljni razlogi za uspeh tako imenovane zmerne Italije?

Takoj na začetku želim poudariti, da je prišla Oljka v italijanski politični prostor kot naša in v pravem času. Oljka je v bistvu uspešen poskus, da bi obnovili skupni projekt različnih političnih struktur, zraslih iz ljudskih demokratičnih izročil. Oljka je hkrati dokaz, da je tudi v Italiji berlinski zid padel in se zdobil dobesedno v prah. Zid torej ni padel le v Berlinu, ampak tudi v Italiji, v Sloveniji, znotraj slovenske manjšine. To pomeni, da so se politične strukture popolnoma očistile ideologij; povedano nekoliko vzneseno, prišlo je do nekakšnega »očiščenja« in »pomlajenja«, vse to pa je značilno prav za Oljko.

Če pogledamo oba osrednja politična bloka v Italiji nekoliko bližje, bomo našli seveda še več podatkov za zmago enih in poraz drugih. V Oljki prevladuje ljudski duh, dalje skromnost in razumevanje. Za Berlusconijev tabor je značilno, da so njegovi voditelji v nekem smislu skonstruirani, lažni.

Oba bloka sta se na teh volitvah bojevala za zmago in pri tem je mogoče prepoznati bistveno različna pristopa do oblasti. Za Berlusconi in njegove se zdi, da je oblast gospodovanje, za Oljko je oblast pravzaprav služenje v krščanskem duhu. V tej točki se nemara razlikujejo tudi katoliki obeh strani, pri čemer ni vidijo v oblasti vodenje, drugi le svojo dolžnost v okviru civilne družbe, ki je prostor vseh državljanov.

• Kakšne posledice bodo imele te volitve za Italijo, Evropo in predvsem za Slove-

nijo?

Po mojem osebnem mnenju so te volitve za Italijo velika prelomnica, avtocesta za Evropo je tako rekoč začrtana. Morda je Italija šele zdaj izpolnila vse pogoje, da postane res evropska država in vpliven del nove Evrope. Z drugimi besedami: v dobrem smislu se je Italija znašla na začetku svojega novega obdobja, hkrati pa je mednarodno javnost in tudi samo sebe zelo presenetila s svojo volilno odločitvijo, ki je bila oziroma je zrela, tehtna in zares zelo dobro premišljena.

Sploh ne dvomim, da so na ta način nastale popolnoma nove razmere, kar odpira nove možnosti. Od vseh je odvisno, da to izrabimo, kolikor je le mogoče. Hkrati je seveda Evropa s temi volitvami v Italiji slavila veliko zmago in svojo potrditev, zakaj od zdaj naprej bo na Apeninskem polotoku in v njegovi okolici precej več Evrope, ko je bilo do nedavnega.

V zvezi s Slovenijo bom ponovil misel, ki sem jo v teh dneh že večkrat izrazil: Slovenija in Italija morda še nikoli v zgodovini nista imeli toliko skupnih interesov, poudarjam interesov, kot jih imata danes. Dokaz je na dlani, saj Italija želi okrepiti svojo vlogo v srednjeevropskem prostoru, tega pa ne bo mogla brez Slovenije. Pa tudi Slovenija želi okrepiti svojo vlogo na svojem območju, na prehodu med zahodno in srednjo Evropo, to pa ni dosegljivo brez Italije.

Oljka je v Italiji za Slovenijo velika priložnost, čeprav se morda zdi, da bo obmejni prostor Furlanije—Julijske krajine s svojim vztrajanjem na desnem političnem bregu velika ovira. Težave bi morda lahko povzročal le Trst. Goriška se je namreč s temi volitvami najbolj poistovetila z Oljko, ne nazadnje ne smemo pozabiti Severne zveze, ki je imela do Slovenije vedno pozitivno stališče in je, kot je znano, v vsej severni Italiji še močnejša kot prej.

Slovenija je torej dobila veliko priložnost in ne vidim razloga, zakaj je ne bi izrabila, čeprav na mednarodni ravni zadeve nikoli niso tako preproste, da bi uspehi prišli kar sami.

• Mimogrede, kako vidite prihodnost razmerja med Severno zvezo in Oljko? Niso stališča Severne zveze preveč radikalna?

V tej točki ne vidim večjih težav, po mojem mnenju bo Severna zveza spodbudno vplivala na Oljko prav v točki svojega federalizma, saj včasih izreka separistične besede. Za

Oljko bo to izziv, da se bo lotila uresničevanja vsakršne avtonomije in evropskega odpiranja na način, da bo Severna zveza lahko zapustila svoja preveč skrajna stališča. Ob tem ne smemo pozabiti, da je prav Severna zveza odvzela silami desne sredine veliko glasov in je bistveno prispevala k zmagi Oljke oziroma zmerne Italije.

• Slovenska manjšina v Italiji vas je na teh volitvah izjemno podprla. Kako gledate na položaj manjšine v luči novih političnih razmer in kaj mislite o njenih temeljnih nalogah v tem času?

Že na prejšnjih volitvah me je podprla skoraj vsa manjšina, čeprav še ni bila vsa v okrilju enega zavezništva. Na teh volitvah pa je tako rekoč vsa nastopila v znaku oziroma z znakom Oljke. Tudi to je prelomni dogodek, saj manjšina doslej še ni bila na istem bregu. To bo seveda imelo pozitivne posledice, tako na zunanji kot notranji ravni.

Manjšina bi lahko bistveno pridobila v mednarodnem smislu; če ne prej, bi se to moralo zgoditi takrat, ko bo Slovenija v Evropski zvezi in bo meja z Italijo izgubila svoj klasičen pomen oziroma je vsaj v sedanjem smislu sploh več ne bo. Takrat bo lahko manjšina v vsej polnosti zaživela kot subjekt na ravni povezovalnega člena med državama.

Na notranji ravni je s svojim skupnim nastopom za Oljko in v Oljki manjšina uresničila povezanost svojih političnih različnosti kot še nikoli. To pa lahko pomeni, da bodo postale oprijemljivejša zamisli za nadaljnje razmišljanje o omejenih povezanosti ali vsaj o učinkovitejšem delovanju vseh delov manjšine.

Seveda morajo pri tem Slovenci v Italiji najti hitrejši zagon, ki bi tudi njih ustrezno približal Evropi. Vsekakor bi bilo nujno, da bi znotraj manjšine čim prej prišlo do temeljitega kulturnega razmišljanja, ki bi na novo ovrednotilo manjšinsko identiteto ter začrtalo projekt te nove identitete.

Pogovarjal se je  
Janez Povše  
Slovenec, 30.IV.1996

## HVALA, DRAGA MATI!

Kje, le kje so časi zlati, draga moja mati,  
ko vaše ljubeče oči so náme še sijale,  
vaše zgarane roke kruha mi dajale,  
ko s poljubom vašim ste me dali spati —  
— hvala, draga mati!

Kje so tista zlata leta, draga mati,  
ko ste v šolo me poslali, zvezke mi pregledovali,  
za petice in štirice hvalo mi dajali,  
ko učili ste skrbno me písati in brati —  
— hvala, draga mati!

Hvala, draga mati, za neštete ure, ko vam nisem  
dala spati,  
hvala vam za vse skrbi, za vse tihe žalosti.  
Hvala, mati, za vse solze potočene, za vso molitev,  
za vse srčne želje vaše meni posvečene —  
— hvala, draga mati!

V spomin na svojo mater zapisala Štefka Kramberger

## Washington ceni slovensko pobudo

**Ameriški veleposlanik v Sloveniji Victor Jackovich o pomenu korektnega »portretiranja« Slovenije v ameriški vladni in širši javnosti**

**Ljubljana, 29. aprila** - Uredništvo *Dela* je danes obiskal ameriški veleposlanik v Sloveniji Victor Jackovich in se zadržal v pogovoru z odgovornim urednikom Mitjem Meršolom in novinarji *Dela*.

Ob tej priložnosti so gostu zastavili nekaj vprašanj, ki so zadevala aktualne dogodke in dvostranske odnose. Na vprašanje, kako bi ocenil slovensko odpiranje v Evropo in s tem povezana stališča Italije, je veleposlanik odgovoril:

Menim, da je slovenska vlada s svojo nedavno pobudo dobro ukrepala, in zdaj je treba počakati na odgovor italijanske strani. Pozdravljamo pobudo, ki jo je predstavila v parlamentu, in njen program. Parlament bo nadaljeval razpravo in upati je, da bo sprejel logična dejanja v načrtani smeri, ki se bodo oprla na že doseženo soglasje. Washington razume vaše domače težave, zato sprejeto pobudo toliko bolj ceni.

*Kako bi ocenili dvostranske odnose med državama?*

Torej, smo tik pred obiskom predsednika slovenske vlade v Washingtonu, kar bo pomemben dogodek. A tudi na drugih ravneh je opaziti živahno dejavnost. Tako prihaja v Slovenijo poslovna delegacija zvezne države Georgia; pravzaprav so v njej predstavniki več držav, ki jih Georgia koordinira. Želimo, da bi — spričo asimetrije v velikosti — s Slovenijo navezali stike s pomočjo predstavnikov posameznih zveznih držav. Vlada pozdravlja tako navezovanje poslovnih in drugih stikov, obisk pa bo morda zanimiv tudi zaradi prihodnjih olimpijskih iger v Atlanti.

Omenil bi še obisk rušilca USS Barry v Kopru (mimogrede, že peti tovrstni obisk), ki je najprej priznanje slovenske suverenosti, pa tudi manifestacija slovenske zgodovinske tradicije kot sredozemske države, kar se rado pozablja.

*Pogostni obiski senatorjev in članov poslanske zbornice naj*

*brž pričajo o korektni ravni odnosov; denimo nedavni obisk vodje demokratske manjšine v predstavnikiškem domu kongresa Daschla in dolgoletnega senatorja Hatcha...*

Zelo pomembno je, da v ameriških vladnih krogih in v javnosti dobijo o Sloveniji določen vtis, da je skratka korektno in natančno predstavljena. Pomembno je, da vplivni gostje prihajajo iz Slovenije z dobrimi vtisi. Osebnosti, kot sta Daschle in Hatch, niso zadovoljne le s tem, kar izvejo na uradnih ravneh, temveč so navdušene, ko jim pokažemo, kakšno je v Sloveniji vsakdanje življenje. To so ljudje, ki spričo ugodnih vtisov lahko veliko naredijo za korektno predstavitev Slovenije v ZDA.

*So kakšne možnosti, da bi postopoma sprostili formalnosti pri potovanjih?*

Logično je, da razmišljamo o možnostih, da bi olajšali potovanja, kar bi konkretiziralo vtis, da je Slovenija uspešna država, ki je dosegla določeno raven notranje trdnosti. Zastran ukinitve vizumov pa smo še v začetni fazi preverjanja možnosti.

*Delo, 30.4.1996*

## MALI OGLASI

**House For Sale**  
Lake Shore Boulevard Area  
Newly Remodeled. Kitchen, Deck, Bathroom, Bedrooms, Staircases, Garage, etc.  
18007 Schenely Ave.  
Call 391-0035. (17-20)

**I Want To Rent**  
a garage or barn space in the country. Call Bill: 391-1515. (15-18)

**FENCES — OGRAJE**  
Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call:  
Jokic Fence Co.  
944-6777

## Joseph L. FORTUNA

**POGREBNI ZAVOD**  
5316 Fleet Ave.  
641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE  
PO VASI ZELJI!**

## Matjaž Jančar umrl

(nadaljevanje s str. 10)

Peter Vencelj izrazil spoštovanje do Jančarja, to kljub temu, da sta bila na skrajno različnih bregovih politično. Tudi sam sem ga spoštoval. Pri njem si vedno vedel, kje stoji.

Lani mu je uspelo končati delo, ki mu je bilo zelo pri srcu. To je bila knjiga o ameriških Indijancih. O teh je rad govoril, čeprav je njih zgodovino pojmoval skozi prizmo njemu za mene tako nerazumljivo privlačnega marksizma.

Naj počiva v miru. Tu v ZDA ga bomo mnogi, ki smo ga poznali, ohranili v lepem spominu.

Rudolph M. Susel



Naproseni za objavo:

**Nabirka za nova vrata ljubljanske stolnice**

Spoštovani:

V spomin zgodovinskega prvega obiska papeža na Slovenskem, v slovenski metropoliji in slovenski državi, bo ljubljanska stolnica, kot prva od cerkva v Sloveniji, dobila bronasta vrata. Bronasta vrata bodo trajen spomenik obisku Janeza Pavla II., bodo pa tudi trajen dodatni okras stolnice in trajna kulturna pridobitev mesta Ljubljane kot sedeža slovenske metropolije in prestolnice slovenske države.

Na glavnih vratih bo bogato upodobljena 1250-letna zgodovina krščanstva na Slovenskem, od krsta knezov Gorazda in Hotimirja, brižinskih spomenikov, sv. Cirila in Metoda pa vse do Antona Martina Slomška, Friderika Barage, še nedavnega trpljenja slovenske cerkve in slovenskih kristjanov ter papeževega obiska. Stranska vrata pa bodo upodabljala zgodovino zadnjega stoletja, ljubljanske škofije, oziroma nadškofije, ki bo predstavljena predvsem s škofi in nadškofi, ki so vladali v tem času, vključno s škofom Rožmanom, ki je z nami delil najtežje čase in begunstvo.

Umetniško delo glavnih vrat je napravil akademski kipar Tone Demšar. Delo stranskih vrat pa akademski kipar Mirsad Begič, ki tudi deluje v Ljubljani. V bron so bila ulita v delavnici bratov Boruta in Romana Kamšek. V takšno delo so seveda vsi vložili zelo veliko ur in truda in ustvarjalnega napora.

Stroški takšnih umetniških vrat presegajo zmogljivost finančnih sredstev stolniške župnije. Stolniški župnik č.g. Vegelj in naš dober znanec, urednik *Družine*, msgr. Petrič sta se obrnila s prošnjo za denarno pomoč tudi na nas Slovence in Slovenke raztrese ne po svetu.

Slovenski ameriški svet se je odzval prošnji in sklenil, da bo izpeljal nabirko med ameriški Slovenci, ker gre za resnično pomemben verski in kulturni spomenik, ki bo pričal tudi o naši lastni zgodovini in usodi,

ki nas je skupaj s škofom Rožmanom pognala v svet.

Slovenski ameriški svet se je o nabirki posvetoval tudi z župnikom župnij sv. Vida in Marije Vnebovzete, gospodoma Božnarjem in Kumšetom. Oba gospoda župnika odobravata nabirko in sta pripravljena pomagati, da bi bila čim uspešnejša. Kdor bo potreboval potrdilo za svoj dar, naj vpraša za potrdilo in župnija mu ga bo izstavila in poslala. Da ne bi obremenili dveh župnij, z delom za nabirko smo izbrali župnijo Marije Vnebovzete za naslov, kamor naj bi pošiljali svoje darove. Da Vam olajšamo delo, prilagamo tej prošnji povratno kuverto z naslovom, na kuverto boste nalepili le znamko.

Če ke z darom, za katerega želite prejeti potrdilo od župnije, napišite na St. Mary's Parish s pripombo: for Ljubljana cathedral. Če pa za svoj dar ne potrebujete potrdila pa lahko napišete ček na Slovenski ameriški svet.

Slovenski ameriški svet Vas naproša, da prispevate po svojih močeh. Sleherni dar je dobrodošel in se Vam bomo zanj zahvalili. Darovalci \$7,500 in več bodo vpisani na posebno spominsko ploščo obenem z imeni oseb, katerih spomin hočejo s svojim darom počastiti.

V upanju, da bi tudi naše denarne žrtve doprinesle k uspehu papeževega obiska, Vas lepo in hvaležno pozdravljamo.

Cleveland, 30. aprila 1996

Slovenski ameriški svet  
dr. Mate Roesmann  
predsednik  
Anton Oblak  
tajnik

*Dodatno smo obveščeni, da je naslov pri župniji Marije Vnebovzete 15519 Holmes Ave. Cleveland, OH 44110.*

*attn. Ljubljana Cathedral  
— uredništvo*

**Kaj se dogaja v Sloveniji?  
Z Ameriško Domovino  
boste vedno na tekočem!**

V maju, v najlepšem mesecu leta, prihaja sveti oče, papež Janez Pavel II., na obisk Slovenije, slovenske Cerkve. Vsi se veselimo in vsak dan prosimo in molimo za uspeh papeževega obiska, ki bo od petka 17. do nedelje, 19. maja. Marijo, Kraljico Slovencev pa prosimo, naj pri svojem Sinu izprosi, da bo njegov namestnik na zemlji s svojim pastoralnim obiskom rojake v Sloveniji in one raztresene po vsem svetu potrdil v veri, nevernim pa odgrnil črno zaveso izpred oči in srca.

**Maj - Marijin mesec.** Po cerkvah in po domovih so šmarnične pobožnosti, že od davna zakoreninjene v slovenskem narodu. Odkar stoji Lemont, je bila šmarnična pobožnost med najbolj priljubljenimi. Tudi letos jo bomo imeli vsako nedeljo popoldne ob 2.30: šmarnični govor, pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim.

Praznik Marije Pomagaj, petek, 24. maja, god naše cerkve, bomo slovesno praznovali v nedeljo, 26. maja. Na predvečer praznika, se bomo zbrali v cerkvi in priporočali Mariji našo srenjo in ves slovenski narod, da bi ostal zvest Bogu in Cerkvi. Tisti, ki se ne morejo udeležiti pobožnosti v cerkvi, naj doma prižgo svečo in molijo in premišlujejo. Tako bo ves verni slovenski narod združen ob Mariji Pomagaj.

Vsako leto na zadnji konec tedna v maju v Lemontu slovenske duhovne vaje. Rojake in rojakinje vabimo k tej izredni priložnosti duhovne obnove. Duhovne vaje se bodo pričele v petek, 24. maja, in zaključile s šmarnično pobožnostjo v nedeljo, 26. maja. Vabljeni!

V maju je še praznik Marijino obiskanje 31. maja.

Objavljeno je bilo, da bodo letošnji **Baragovi dnevi** v Torontu, Kanada, v soboto, 31. avgusta, in 1. septembra. Torontski nadškof dr. Alojzij Ambrožič bo glavni celebrant pri maši v soboto zvečer v slovenski cerkvi, v nedeljo popoldne pa pri slovesni maši v katedrali. Opazili smo že, da si sedanji marquetski škof James Garland zelo prizadeva za Baragovo beatifikacijo.

Znano je, da Indijanski rodovi niso pozabili svojega velikega misijonarja škofa Friderika Baraga. O tem je rad pripovedoval Fr. George C. Mathieu, eden najstarejših duhovnikov indijanskega rodu, iz škofije La Crosse, Wis., kjer je umrl 28. februarja 1996 v starosti 84 let. Fr. Mathieu je bil rojen v Chicagu 15. aprila 1912. V mašnika je bil posvečen 22. maja 1937 v La Crosse, Wisconsin.

Pokojni je bil ponosen na svoje indijansko poreklo, še posebej, da je bil iz rodu Potawatomi. Zato je vse svoje duhovniško življenje posvetil svojim rojakom, v kolikor mu je bilo mogoče. Prav zaradi tega je žel veliko spoštovanje in priznanje. Sam je večkrat

omenil, da mu je bil vzor škof Friderik Baraga. Zato je o njem vedno navdušeno govoril. Rad je tudi pripovedoval, da je veliki misijonar indijanskemu ljudstvu še vedno njihov voditelj in pastir. Naj blaga duša počiva v miru, po njegovem zgledu naj pa Bog obudi še mnogo duhovniških poklicev med indijanskimi rodovi.

**Rojstni dnevi sobratov:** Br. Robert Hochevar, 13. maja 1920; p. Kristjan Gostečnik, 1. maja 1955; p. Metod Ogorevc, 9. maja 1965.

Po naših naselbinah »pustovanje« z maškeradami, krofi in podobno, ni več tako živahno. Pa je letos Slovenski radio klub v Chicagu pod vodstvom Staneta Simrayha priredil na pustno nedeljo koline in povabil rojake in prijatelje v Kulturni center v Lemontu. Prireditelj je lepo uspela, zlasti z nastopom otrok slovenske šole pod vodstvom Bernardke Simrayh.

V postu smo imeli vsako nedeljo popoldne Križev pot, ki so se ga udeleževali rojaki iz okolice od Chicage do Joliet.

Šolske sestre na Mt. Assisi v Lemontu, so zopet izgubile eno od sester. Bog je 21. marca 1996 poklical k sebi sestro M. Beato Gunde, OSF. Sestra je bila rojena v Johnstownu, Pa., 29. novembra 1909 v družini osmih otrok. K Šolskim sestram v Lemontu je bila

sprejeta 15. avgusta 1927.

Svoje redovno življenje je dala mladini, saj je 25 let poučevala na raznih katoliških osnovnih šolah, nato pa 34 let na High School, Mt. Assisi Academy, kjer je poučevala matematiko in kemijo. Bila je zelo priljubljena, ker je bila izredno podkovana v svoji stroki, in zaradi svoje mirne in uravnovešene duhovnosti. Posebna ljubezen je bil njen vrtiček za lemontskim samostanom. Iskreno sožalje č.č. sestram in sorodnikom. Sestra Beata naj pa počiva v miru v božjem objemu!

Lučke pri oltarju Marije Pomagaj prižigamo za vse, ki nam jih priporočite.

- Lep majniški pozdrav!

AVE MARIA

MAJ 1996

**Prijatelj's Pharmacy**  
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE  
OHIO. — AID FOR AGED  
PRESCRIPTIONS

Visit Our Slovene American  
Auto Repair Shop!  
**NOTTINGHAM AUTO  
BODY & FRAME**  
Frame Straightening  
Collision Repair  
Painting  
**19425 St. Clair Avenue  
Tel. 481-1337  
Michael Bukovec, Owner**

*Z žalostnim srcem naznanjamo vsem prijateljem  
in znancem, da nas je zapustila naša ljuba žena,  
mama, stara mama, sestra in teta  
**MARIJA ANA REMEC**  
ROJENA PUC,*



**KATERO JE BOG  
POKLICAL K SEBI  
3. MAJA 1996  
V WESTMONTU, ILLINOIS.**

Pokopana je bila 6. maja iz Slovenskega verskega središča v Lemontu, Ill., na pokopališče Resurrection. Pri pogrebni maši so somaševali očetje frančiškani Blaž Čemažar, David Šrumpf in Fr. James Nowak, pri orglah je bil p. dr. Vendelin Špendov.

Zahvaljujemo se vsem duhovnikom in prijateljem za molitve med bolzenjio, za pogrebne obrede in za mnogoštevilno udeležbo pri pogrebu.

Žalujoči: mož Andrej

Sinovi: Andrej z ženo Dionne

Gregor z ženo Lyndo in hčerkama Claire in Laura Karl

Hčere: Barbara z možem Andrejem Juvan in hčerkama Isabel in Ana Marija

Magda

Monika z možem Charles Pritchard

Bratje: France z ženo Nandi in družino

Janez z ženo Mileno in družino

Sestri: Teja z možem Andrejem Kukovica

Hela

Svaki: Lado, Peter, Matija z družinami.

Darove v spomin pokojne, prosimo, pošljite na:

Slovenian Cultural Center

Marija Remec Memorial Fund

P.O. Box 634

Lemont, IL 60439

**V spomin staršev**

Peter



Padel kot domobranec  
16. aprila 1945

Frančiška



Umrla  
11. maja 1977

**CERAR**

Zadnja prošnja tete Francke:

"Ne pozabi Slovenijo." Ne bom.

Pozdravljeni, sveti oče, v Sloveniji!

Gospod, daj jim večni mir in pokoj.

Žalujoči:

Peter z družino, v Sloveniji

Helena Klesin z družino, N.Y.

Mara Hull z družino, Lakewood, Oh.

Ivana, Frank v Clevelandu

ter ostali sorodniki.



IVO ŽAJDELA

Ljubljana, Slovenija

OD SOBOTE DO SOBOTE

Tedenski komentar

## POZEBA SLOVENSKE POMLADI?

Šest let je že minilo, odkar se je v Sloveniji začela parlamentarna demokracija. V tem času se je marsikaj pomembnega zgodilo. Dogodki so se že spremenili v procese, ti pa nam že omogočajo tudi treznejše, realnejše in poglobljenejše presoje. Predvsem pa nam omogočajo, da lažje presodimo, kaj kdo danes na slovenskem političnem prizorišču predstavlja in kako naprej.

Glavna značilnost današnjega političnega prizorišča je, da smo mnogi nad njim razočarani. Eni manj drugi bolj, odvisno od tega, koliko se kdo zaveda usodnosti sedanje slovenske politične scene. V teh šestih letih se je vendarle že zgodilo toliko dogodkov, da nekatere ključne akterje ter njihovo vlogo brez težav identificiramo.

Danes vemo, da je bila konec osemdesetih let, ko so se porajale prve stranke, glavna naloga komunistov, da so v te stranke vrinili veliko svojih ljudi. Ta problem smo sicer že od vsega začetka imeli pred očmi, vendar v prvem obdobju, ko so se vse glavne nove stranke že izoblikovale, za to ni bilo nobenih dokazov. Če je kdo razmišljal nekoliko »drugače« se je to razumevalo kot sestavni del demokratičnih odnosov.

## Primer Zmaga Jelinčiča

Pravzaprav se je prvi resnejši prelom na tem področju zgodil šele sredi leta 1993, ko je prišel v javnost dosje Zmaga Jelinčiča. Takrat smo spoznali, kako globoko so komunisti prodrli v politično življenje novih demokratičnih strank in kakšna sredstva vse pri tem uporabljajo.

Naj omenim, da zelo zamerim nekaterim politikom iz tega (pogojno rečeno) desnega prizorišča, ki so po volitvah leta 1990 zasedali pomembne funkcije v notranjem ministertvu in tudi drugod in so imeli vse možnosti, da odkrijejo vsaj za nekatere, kakšno »ozadje« imajo. Prepričan sem, da bi lahko bil na primer Jelinčič razkrinkan že pred volitvami leta 1992. Zakaj se to ni zgodilo?

Ne glede na to, da bodo od razkritja prevare z Jelinčičem kmalu potekla tri leta, pa se

javnost še danes prav ne zaveda vseh razsežnosti te prevare. Tu mislim predvsem na osupljivo dejstvo, da je Jelinčiča pomagal oblikovati celo takratni državni aparat. Poleti je namreč Jelinčiča skupaj z nekaterimi njegovimi strankarskimi kolegi aretirala policija. To je naredila jutraj, na dan, ko je njegova stranka imela sklican kongres. Vprašanje, zakaj so Jelinčičevo »skupino« sploh aretirali in kdo je takrat pri tem sodeloval, je naravnost osupljivo. V pogovornem jeziku bi temu lahko rekli, da so že takrat, leta 1992, z nami počeli »risanke«.

Skupino so obtožili, da je zbiral orožje in da je pripravljala atentate (celo na Kučana in Bavčarja). V javnih nastopih (celo na novinarski konferenci) so se takrat pojavljali celo najvišji predstavniki policije in kriminalistične službe. Javnosti so pokazali nekaj starega orožja in pravzaprav bi že to moralo pri marsikom poroditi sum, da gre za neresno zadevo. Toda javnost je takrat bolj kot to videla visoke predstavnike notranjega ministertva, ki so zadevi s svojo prisotnostjo dajali občutek resnosti. Seveda so Jelinčiča še isti dan izpustili iz pripora, prav tako tudi druge. Kasneje so sicer imeli več mesecev zaprta dva Mariborčana (Šiška in Jeriča), s čimer se je vsa pozornost »akcije« osredotočala nanju.

**Policijska akcija** je takrat Jelinčiču ter njegovi stranki zelo pomagala, saj se je v tistem času začela volilna kampanja za parlamentarne volitve. Šlo je za izrazit primer tako imenovane negativne reklame, za katero je v današnjem razvrednotenem svetu del volilnega telesa vedno dovzet. Jelinčič je namreč izpadel kot žrtev policijske represije. Kot je znano, je poleg tega svojo moč zgradil na dveh temah: na trdem nacionalističnem besednjaku ter na protikomunizmu.

Na volitvah je požel velik uspeh, saj je njegova stranka dobila kar dvanajst poslancev. Pri tem je najpomembnejše to, da je teh dvanajst poslancev z veliko prevaro »ukradel« desnim strankam.

Pravzaprav je Jelinčič (oziroma celotni komunistični projekt prevare) na volitvah dosegel veliko več, kot je sploh bil njihov namen. Njihov glavni namen je namreč bil, da s svojim popolnim radikalizmom, ki je bil sestavljen iz mešanice trdega besednjaka, kriminalne pojavnosti ter odsotnosti kakršnih koli vrednot, čim bolj kompromitira desne stranke. Večina ljudi je namreč navajena na zmernost in na vrednote, kot so resničnost, pravičnost, urejenost, mir ipd. Da bo njegova stranka pobrala deset poslanskih mest, nihče niti pomislil ni. Za to je bil namen s prevaro več kot uspešen, saj je krepko presegel načrtovano.

## LDS dobila mandatarstvo

Ker je največ glasov na volitvah dobila LDS, je mandatarstvo za sestavo vlade pripadlo njej. To mandatarstvo je bilo toliko lažje opravilo, saj je njen predsednik Janez Drnovšek vodil vlado že pred tem. Ker so komunisti (ter s tem Drnovšek) vedeli, kaj predstavlja Jelinčič, so lahko bili pri sestavljanju vladne koalicije dokaj mirni.

## Vloga SKD

Toda javnost takrat še prav nič ni vedela o nekem drugem »procesu«, ki je takrat že nekaj časa potekal. Ta je bil dosti bolj prefinjen, dosti odločilnejši in dosti usodnejši kot pa prevara z Jelinčičem.

Velik del javnosti je vstop Slovenskih krščanskih demokratov v Drnovškovo vladno koalicijo sprejel brez večjih razburjenj. Še posebej, ker je ta vstop ves čas spremljala močna demagoška podlaga na dveh ravneh. Na eni je vodstvo SKD svoj vstop »argumentiralo« s tem, da je boljše, da so vstopili v vlado, saj bo s tem vsaj del oblasti dobila v svoje roke desnica in da bo le tako mogoče vsaj do neke mere kontrolirati nekdanje komuniste, ki so spet na oblasti. Že s tem je bil velik del javnosti potolažen. Mnogi so v to argumentacijo celo iskreno verjeli.

Toda za vsak primer, da bi bile stresne situacije čim blažje, so hkrati vstop Združene liste v koalicijo blažili s tako imenovanimi koalicijskimi pogodbami. Z mrtvimi črkami na papirju torej. Saj javnost tako ali tako ne ve, kaj so to »mrtve črke na papirju«.

Tako je SKD z LDS podpisala posebno oziroma glavno koalicijsko pogodbo, na drugi strani pa ZL z LDS »nekoliko manj pomembno«. To, da pa med SKD in ZL ni bilo (podpisane) nobene pogodbe, pa naj bi pomenilo, da prisotnost ZL (nekdanjih komunistov torej) v vladi ni stvar SKD. Pilat si je umil roke. Tudi ta maneuver je mnoge, ki so potihem vendarle negodovali, »potolažil«.

Toda javnost ni prav nič vedela za še en maneuver, ki je pote- (dalje na str. 14)

## SLOVENČEV JUBILEJ

*Ko prijatelj te zabode,  
pogled mu daš  
in stisneš skozi zobé:  
spet odšel si v stare vodé.*

*/Izidor Rejc, politik, slikar in pesnik/*

Časnik *Slovenec* v svojem drugem življenju, prvo se je začelo 1865 in končalo 1945, praznuje peto obletnico vnovičnega izhajanja, ki se navezuje na padec berlinskega zidu in propad boljševističnega sistema, kar je po dolgotrajni zmrzali prineslo odjugo tudi v podalpsko deželo, do takrat kontaminirano s sistemom ruskih step.

Zamisel, da nove demokratične sile v Sloveniji nujno potrebujejo politični časnik, najboljše dnevnik, je postala živa kmalu po prvih demokratičnih volitvah leta 1990, saj takratna javna občila, še trdno v objemu nekdanjih edinih oblastnikov, niso bila naklonjena svežemu vetru demokratičnih sprememb. To je bil čas, ko nove politične sile še niso smele nastopiti kot stranke, ampak kot združenja, zveze, ki so bile brez vsake državne podpore (to so imele le nekdanje družbenopolitične organizacije: ZKS, ZSMS, SZDL...) in so se še bojevale za pridobitev poslovnih prostorov, telefonov ipd. Misel o lastnem dnevniku se je izgovarjala potihoma, ni bilo nikakršnih finančnih sredstev, ni bilo usposobljenih ljudi, indoktrinacija pa je bila najhujša prav na področju javnega obveščanja. Vprašanje, ali bo oblast dopustila izhajanje novega časnika - po starih socialističnih predpisih, ki so bili še v veljavi - je bilo navzoče na vsakem koraku.

Zamisel, začetki in priprave na novi časnik so se začele v miselnem krogu *krščanske demokracije*, vendar temu krogu ni uspelo zagotoviti potrebnih finančnih sredstev, saj jih tudi ni imel kje vzeti. Pomoč, ki je bila v času Peterletove vlade kljub nasprotovanju nekdanjih sil odobrena za demokratizacijo javnih občil, je zadoščala le na nekajmesečni strošek časopisnega papirja pri *Slovencu*, za pokritje dolgov časnika *Demokracije*, ki je tudi prenehal izhajati, in za borčevski časnik v težavah *TV-15*.

*Slovenec*, prvi dnevni časnik z zasebnimi lastniki, je sredstva za skromen začetek v času osamosvajanja iz jugoslovanskega oklepa lahko dobil le od slovenskih domoljubov živčih zunaj nekdanje Jugoslavije, ki so si prizadevali za krepitev mlade demokracije in za časnik, ki bo ta prizadevanja podprl in gojil vrednote zahodne civilizacije (vrednote krščanske Evrope).

Pojav *Slovenca* na medijskem prizorišču pred petimi leti je vzbudil različne odmeve. Navdušenje pri tistih, ki do takrat v obličih niso mogli javno priobčevati in zastopati drugačnih pogledov od do tedaj edino zveličavnih, in naklonjenost pri voditeljih in volilcih novih demokratičnih gibanj oziroma strank.

Odpor nekdanjih sil je bil pričakovan, čeprav ne tako trdovraten. Časnik so ovirali na vsakem koraku: ni bilo moč dobiti ustrezno usposobljenih in neindoktriniranih ljudi (prvi urednik je moral priti celo iz Argentine); časnika na mnogih prodajnih mestih niso želeli prodajati ali so ga pred kupci skrivali pod pultom (to se ponekod še danes dogaja); izredne težave pri pridobivanju oglasnega kolača od državnih organov in gospodarstva, velike ovire pri raznašanju časnika, če hude finančne zadrege, ki ga pestijo še danes, tu zanemarimo.

Ovir in spotikanja skratka dovolj, če ne celo preveč za mlado in v začetku z zanosom prepojeno skupino zagnancev. Časnik je v tem petletnem obdobju opravil veliko delo, tudi posredno, saj je njegov obstoj vplival na spremenjeno in v nekaterih primerih (*Delo*) bolj nepristransko uredniško usmeritev. Vendar so bile stare strukture vseh pet let dovolj močne in niso dovolile, da bi ustrezni sklad za podporo javnim občilom vnovič zaživel, kot imajo to urejeno v sosednjih državah, na primer v Italiji, Avstriji ali celo Nemčiji, tako da se *resen politični tisk*, ki se je pojavil po slovenski pomladi, spopada z hudimi finančnimi težavami.

Udarcev in nasprotovanja je *Slovenec* v petih letih izhajanja že navajen in zdaj deležen manj kot na začetku. Čudimo pa se silovitim napadom in podtalnemu rovarjenju nekaterih političnih sil, ki se prištevajo med stranke slovenske pomladi. (Pa menda ne zato, ker časnik ni želel postati njihovo strankarsko trobilo?). Pri tem čedalje bolj drži priprošnja: »Ljubi Bog, obvaruj me mojih prijateljev, sovražnikov se bom že sam!« Za medijske napade na *Slovenca* in širjenje laži se je dobesedno kadrovske usposobil pred letom dni nastali *Mag*, ki ga je na noge postavil nekdanji član zadnjega slovenskega centralnega komiteja ZKS. V svoji »neodvisni« drži pred seboj podira vse, kar ne spada v krog Janševe socialne demokracije. Podobno je *Slovenec* napoti glasilu SDS. Vse to je mogoče razumeti le kot silovito željo nekaterih nekdanjih članov »partijske vrhuške«, spreobrnjenih v novodobne demokrate, da prevzamejo prvenstveno vlogo med desnosredinskimi in desnimi strankami, s čimer ta demokratični tabor učinkovito razbijajo. Temu je namenjeno tudi zgodnja predvolilna kampanja, izražena z ljudi begajočimi zahtevami po nenenih referendumih o vprašanjih, ki jim še peščica volilnih strokovnjakov ni najbolj kos.

Upati je, da tem »prijateljem« - ki jim je namenjen začetni verz in ki desni politični prostor, kamor naj po zagotavljanju mnogih ne bi spadali, razvdajajo - ob *Slovenčevem* petem jubileju ne bo uspelo to, kar so mnogi pred petimi leti zaman poskušali.

**Janez Obreza**

Odgovorni urednik  
*Slovenec*, 26. aprila 1996

"Our Family Has Been Here  
to Serve You Since 1903"

— Serving Slovenian Families for 90 Years. —

Grdina-Faulhaber Funeral Home



17010 Lakeshore Blvd.  
Cleveland, Ohio 44110

531-6300

For further information call Don Faulhaber—Funeral Director

Preplanned Funeral Arrangements Available

\* Facilities Available Throughout Northeast Ohio \*



## Pozeba slovenske pomladi?

(nadaljevanje s str. 13)

kal v ozadju. Ta se je zgodil že sredi avgusta 1992, tik pred začetkom volilne kampanje torej. Takrat se je pri časniku *Slovenec* zgodila čistka, ki je učinkovala kot strela z jasnega. Zamenjani so bili vsi trije glavni uredniki. Nihče ni takrat razumel, zakaj se je to zgodilo. Nekateri, ki jih je stvar zadevala in zanimala, smo se tolažili, da gre za povsem nespametno potezo in da tisti, ki so o njej odločali, niso vedeli, kaj pravzaprav počno. *Slovenec* je namreč v tistih mesecih zelo hitro naraščala naklada.

Meni se je šele februarja 1993, torej po vstopu SKD (skupaj z ZL!) v Drnovškovo vladno koalicijo, posvetilo, zakaj je pri čistki, ki je pomenila konec uspešnega razvoja mladega časnika, sploh šlo. V naslednjih mesecih po čistki je naklada začela hitro padati, in usoda *Slovenca* je bila zapečatenjena. Kasneje je le še životartil, pa še to so mu omogočali skrivni prilivi denarja iz vseh mogočih virov.

Za kaj je torej pri na prvi pogled nerazumljivi čistki pri *Slovenec* sploh šlo? Za čistko je stal SKD, saj je v upravnem odboru odigral odločilno vlogo. Pri čistki je šlo za dobesedno počiščenje z vsebino, ki je bila naperjena proti komunizmu in njegovim naslednikom. SKD je s čistko odstranila ali zatrla najbolj kritična novinarska peresa. Komentator Janez Vuk je moral hišo takoj zapustiti, meni pa so takoj onemogočili pisati o zgodovinskih temah.

Samo domnevamo lahko, zakaj je SKD tik pred začetkom volilne kampanje počistila časnik. Ali so ji to njihovi bodoči koalicijski partnerji namignili oziroma postavili to kot pogoj za prihodnje sodelovanje, ali pa je to naredila SKD sama od sebe, da bi tako svojim prihodnjim partnerjem pokazala, da so zaupanja vredni partner?

Čeprav je druga možnost hujša od prve, sta obe zelo slabi. Kakor koli, pri čistki je šlo prav za to; za prvi korak SKD torej, da bo začela sodelovati s postkomunisti. *Slovenec* je bil žrtveno jagnje, ki je moralo pasti za prihodnje uspešno sodelovanje med krščanskimi demokrati in komunisti. Šlo je torej za veliko zaroto. Toda šlo je tudi za prevalo volilcev.

## MALI OGLASI

### DRIVER WANTED

To drive person confined to wheelchair. Transportation to stores and doctors at least twice a week. Person must be able to lift wheelchair into and out of the car. Richmond Hts., Oh., call Olga: 731-7436.

(19-21)

### FOR RENT

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the Aged, off Neff Rd. Call 531-5754 or 951-3087.

(x)

### Posledice odločitve SKD

Ta zarota je bila tako prefinjena, da večina ljudi še danes ne ve zanjo.

Da bi bolje razumeli pomen oziroma vso težo vstopa SKD v koalicijo s postkomunisti, si na kratko pogledajmo enega od najrealnejših scenarijev, kako bi se dogodki lahko razvijali, če SKD ne bi vstopila v to koalicijo, temveč bi ravnala v skladu s pričakovanji njenih volilcev.

Najprej: volilci je prav gotovo niso podprli zato, da bi se pridružila komunistom ter jim omogočila »mirno vladanje« naprej. Drnovšek bi najprej res lahko sestavil vladno koalicijo, toda bi ta zaradi slabe večine v državnem zboru prej ali slej bila onemogočena. Medtem bi se tudi razkrinkala velika prevara z Jelinčičem.

Zaradi tega, zaradi blokade v državnem zboru, in ker je malo verjetno, da bi v takšni situaciji kdor koli od desnih strank sprejel mandatarstvo, bi moral predsednik države kmalu razpisati nove predčasne volitve. S tem bi uredili nenormalno (zaradi Jelinčiča) oziroma goljufivo stanje.

Da bi pomen te situacije čim bolj nazorno prikazal, bom vzel glasove strank, ki so bili doseženi na volitvah decembra 1992. LDS jih je dobila 22, ZL 14, SNS 12, SKD, 15, SLS 10, DS 6, ZS 5 in SDSS 4. Ko je SKD stopila v vladno in je bila ta 25. januarja 1993 v državnem zboru izglasovana, je zanjo glasovalo 60 poslancev, proti pa 25 (pet poslancev pa iz različnih vzrokov ni glasovalo).

Če SKD ne bi stopila v vladno, bi bil jeziček na tehtnici enajst poslancev Demokratske stranke in Zelenih Slovenije. Kot vemo, sta bili ti dve stranki prej v Demosu. Vsak trenutek se lahko vsak prepriča v arhivih državnega zbora, kako so poslanci teh dveh strank na primer glasovali skoraj celo leto 1993 (do jeseni) v raznih odborih in komisijah državnega zbora.

Kljub temu, da je bila vladna koalicija zelo močna (podprta je bila s 60 glasovi), je imela takrat v komisijah in odborih državnega zbora velike težave in so velikokrat poslanci skupine strank nekdanjega Demosa preglasovali vladni, oziroma natančneje, postkomunistični tabor. Skratka, poslanci DS in ZS so do jeseni 1993 še glasovali za interese desnice.

Poglejmo torej, kaj bi se lahko zgodilo ob tem podatku, če torej SKD ne bi šla v koalicijo s komunisti. Situacija bi bila približno naslednja: na eni strani bi bili LDS, ZL in SNS, na drugi pa SKD, SLS, SDSS, DS in ZS.

Pri tem je treba povedati, da bi v tem času kakšen poslanec iz Jelinčičeve SNS že prebežal na drugo stran. Razmerje v glasovih bi torej bilo približno 45 proti 45. Pat pozicija torej.

(dalje na str. 15)

Socialdemokratska stranka Slovenije...

### Informacija SDS

#### 1. Javier Solana se je srečal s predsednikom SDS

Predsednik Socialdemokratske stranke Slovenije Janez Janša se je v torek, 30. aprila, sestel z generalnim sekretarjem Nata, g. Javierjem Solano med njegovim obiskom v Sloveniji. G. Solana je menil, da je pomembno ob pogovorih o članstvu neke države v Natu poznati tudi stališče opozicijskih strank.

Janez Janša je g. Solano seznanil s stališčem SDS, ki je ves čas podpirala prizadevanja Slovenije za članstvo v Natu. Na predlog predsednika SDS, ko je bil le-ta še obrambni minister, je slovenski parlament spomladi leta 1993 tudi sprejel odločitev o tem, da je interes Slovenije članstvo v Natu. V Sloveniji je trenutno, z manjšimi izjemami (Združena lista - nekdanji komunisti), glede te odločitve dosežena visoka stopnja soglasja političnih strank.

Slovenija je tudi podpisnica Partnerstva za mir in ima pred drugimi vzhodno- in srednjeevropskimi državami pri vključevanju v Nato najmanj dve prednosti, je poudaril Janez Janša. Slovenska vojska je edina svoj obrambni sistem začela graditi na novo, zato že zdaj v veliki meri ustreza standardom, ki jih ta vojaška organizacija od svojih članic zahteva. Druga prednost pa je dejstvo, da Slovenija ni nikoli bila članica Varšavskega pakta. Države članice Nata morajo imeti tudi primerljive demokratične ureditve in vrednote.

Sogovornika sta se strinjala, da je vprašanje skupnih vrednot temeljna dilema pri širitvi Nata. Dejstvo je, da mora vojaška zveza natančno vedeti, kakšne vrednote brani na principu solidarnosti, saj se nihče ni pripravljen boriti samo za paragrafe.

#### 2. SDS uspešno zbira podporo za referendum

V torek, 23. aprila, je SDS začela z zbiranjem podpisov za referendum o spremembi volilnega sistema pod geslom »za neposredne in poštene volitve«. Od 40.000 podpisov, ki jih potrebujejo, da parlament razpiše referendum, je stranka do 7. maja zbrala 16.000 podpisov. Ob tako velikem odzivu bo SDS zbrala zadostno podporo veliko pred iztekom roka, ki ga je za zbiranje podpisov razpisal predsednik Državnega zbora.

Ljubljana, Slovenija  
po faksu 8.5.1996

### Anton M. LAVRISHA

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road

at Neff

692-1172

Complete Legal Services

### NAŠE NJIVE ZLATE

Kako bogate in kako ste zlate, že v davnih časih v znoju obdelovane, z žitom posejane domače njive, ki krasijo vas zelene trate.

Koliko kruha ste nam dale, njive zlate, ko še otroci majhni smo bili in mati rekli so: »Na, hči, ta kos je tudi zate!«

Zdaj mati naša v grobu spi, njen trud in znoj v naših njivah pa molči. Motika zdaj miruje, zdaj traktor njive naše obdeluje.

Še vedno njive naše zlate se v soncu toplem lesketate, ko žito zlato rumeni, za mladi rod zvesto skrbi.

V spomin na svojo mater in na njene žulje  
zapisala: Štefka Kramberger

Kaj se dogaja v Sloveniji? Berite Ameriško Domovino in boste vedno zelo na tekočem!

## Happy Mother's Day

*Frangies Fashions*  
475 EAST 200th STREET  
EUCLID, OHIO  
44119

Frank and Angi Fujs  
475 East 200<sup>th</sup> Street  
Euclid, Ohio 44119  
-- 692-2099 --

## Cleveland Accounting Service

We wish all our customers a  
**HAPPY MOTHER'S DAY**  
Call us 881-5158

6218 St. Clair Avenue  
Cleveland, Ohio 44103



*Crobaugh Funeral Home*

22595 LAKE SHORE BLVD.  
EUCLID, OHIO

Telephone 731-4259

Gregory M. Danaher  
Embalmer & Funeral Director



## Pozeba slovenske pomladi?

(nadaljevanje s str. 14)

V tej situaciji bi bilo veliko možnosti, da bi iz te pat pozicije lahko izšli le s predčasnimi volitvami. Na teh pa bi, kot sem že omenil, volilci poznali prevaro z Jelinčičem.

Če malo idealiziramo (zaradi boljše razumljivosti položaja, ki bi se lahko zgodil, pa se zaradi SKD ni) in prenesemo Jelinčičeve glasove tja, kjer jih je s prevaro ukradel, bi imeli na eni strani stranki, ki sta bili neposredno naslednici Zveze komunistov Slovenije, LDS in ZL torej s 36 poslanci, na drugi pa stranke nekdanjega Demosa z 52 poslanci. Dva poslance narodnosti pri tem nisem upošteval, prištevamo pa ju lahko k postkomunistični skupini. Kot vidimo, so obstajale realne možnosti, da bi po razkritju volilne prevare na volitvah decembra 1992 stranke pomladi na predčnih volitvah lahko premagale stranke naslednice komunistov.

Toda ker se je SKD odločila za drugačno »pot« in je začela kolaborirati s komunisti, je pri marsikaterem poslancu prišlo do malodušja. Tako se je zgodilo, da so se poslanci DS in ZS jeseni 1993 začeli približevati LDS. Po svoje njihovo vedenje lahko razumemo, saj so verjetno razmišljali tako: »Če lahko s komunisti kolaborira SKD in to brez kakršnih koli težav (na primer rdečice na obrazu), zakaj bi potem morali mi to mirno gledati iz opozicijskih klopi in to še nadaljnja štiri leta!« Za takšno razmišljanje in za njihov pomik k LDS nosi torej glavni del krivde politika SKD.

Tu smo pa že pri posledicah pridružitve SKD komunistom. Od jeseni 1993 je tako dokaj hitro tek proces združevanja LDS, DS in ZS v »novo« združeno stranko LDS. Združitveni kongres se je zgodil marca 1994 na Bledu in LDS je imela naenkrat 30 poslancev in je postala megalstranka.

Že med pripravami na združitveni kongres LDS je začel teči še nek drug pomemben proces. Začele so se priprave na odstranitev Janeza Janše iz vlade.

Predstavniki SKD radi govorijo, kako so s svojim vstopom tudi Janši oziroma njegovi SDSS pomagali vstop v vladno koalicijo in da so to postavili celo kot pogoj. Toda to je čista neresnica. V resnici je SKD pripeljala SDSS v vlado zato, da bi si zaščitila hrbet pred morebitnim nezadovoljstvom volilne baze, če bi ta spregledala, tako pa sta na »problem« gledali tudi LDS in ZL. Vse tri stranke so torej SDSS v resnici le izrabile. SDSS bi lahko bila sicer načelna, toda s svojimi štirimi poslanci ta načelnost ne bi veliko pripomogla, da bi se nastala situacija spremenila.

Eno leto po vstopu SKD v koalicijo s komunisti je bila ta stranka očitno že tako »predelana« oziroma uspravljena od oblasti, pa tudi v volilni bazi ni bilo nobenega znamenja, da bi

se glede na nastale razmere ta uprla, da so se komunisti odločili, da bodo z opozicijo znotraj vlade obračunali. Toda to so lahko naredili le tako, da so Janezu Janši pripravili Depalo vas, namestili so mu torej »formalno napako«, kajti šele z njo so lahko proti njemu zbrali v državnem zboru 46 glasov.

Toda pri odstranjevanju Janeza Janše iz vlade SKD ni držala le fige v žepu, ampak je njen predstavnik Ivo Bizjak, notranji minister, pri zadevi odigral milorečeno čudno vlogo. Pomembno je pripomogel, da je bilo njegovim podrejenim v notranjem ministrstvu omogočeno, da so pripravili Depalo vas. Za to je bil kasneje odlikovan z visokim Kučanovim odlikovanjem, nagrajili pa so ga tudi s funkcijo varuha človekovih pravic.

Pravzaprav so postkomunisti s tem, ko so Bizjaka »izvolili« za varuha človekovih pravic z grobo simboliko pokazali, kdo so in kako se poživljajo na mišljenje vseh tistih, ki so poštene in demokratično usmerjeni. Na to funkcijo so ga namreč namestili kot enega od pomembnih rušiteljev Janeza Janše, ki je bil simbol demokracije, poleg tega pa so za varuha človekovih pravic namestili dotedanjega notranjega ministra, kar je na simbolni ravni hud posmeh vsem tistim, ki so verjeli, da imajo poštenje, resnica in ostala moralna načela kljub toliko desetletjem uničevanja še nekaj možnost.

Ljubljana, 18. aprila 1996

Ivo Zajdela, l.r.

## NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

Leroy Twp., kjer je živela zadnjih 51 let, rojena v Pittsburghu, Pa., žena Andrewa, mati Andrewa ml., Jamesa, Rosalie Barrish, Janet Shiner in Marie Cox, 8-krat stara mati, zapušča tudi sestro, zelo aktivna faranka župnije sv. Marije v Painesvillu. Pogreb bo jutri, v petek, s sv. mašo dop. ob 9.30 v cerkvi sv. Marije, 242 N. State St. v Painesvillu.

Andrew J. Rahotina

Dne 3. maja je v Meridia Hillcrest bolnišnici umrl 79 let stari Andrew J. Rahotina iz Euclida, rojen v Clevelandu, mož Barbare, roj. Tumbry, brat Berthe Lavelle, Alme Naprestek, Friede Brown, Ruth Behan in Therese (pok.), veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v artilerijski enoti ameriške vojske v Evropi ter prejel 5 bronastih zvezd, član ADZ št. 10 in Kluba upokojencev na Holmes Ave., zaposlen pri Conrail 30 let, do svoje upokojitve 1. 1980. Pogreb je bil 8. maja iz Želetovega zavoda v cerkev sv. Viljema in od tam na Vernih duš pokopališče.

Rose Lipovic

Dne 1. maja je v LakeWest bolnišnici umrla 76 let stara

Rose Lipovic iz Euclida, kjer je živela zadnjih 15 let, sestra Mary Omerza, Williama ter že pok. Stephanie Kattler in Josephine Tomsic. Pogreb je bil 6. maja v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Kalvarije pokopališču.

Mary Zulich

Dne 2. maja je umrla 96 let stara Mary Zulich iz Euclida, rojena Liptak, vdova po Josephu, mati Josepha in Rudolpha, 3-krat stara mati, sestra Edwarda, Lawrencea ter že pok. Kate Kleis, Johna in Ann Gerbic. Pogreb je bil 6. maja v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Stella Sadeckas

Umrla je 74 let stara Stella Sadeckas, rojena Bozeglav, vdova po Paulu, sestra že pok. Rudyja, hčerka Rudolpha in Molly (r. Dolgan) Bozeglav (oba že pok.). Pogreb je bil v oskrbi Zak zavoda na 6016 St.

Anna Filipic

Dne 2. maja je v Slovenskem domu za ostarele nepričakovano umrla 97 let stara Anna Filipic (7. maja bi obhajala 98. rojstni dan), rojena Strainer v Sloveniji, družina je prišla najprvo v Heleno, Montana pred skoro 90 leti, vdova po Johnu, mati že pok. Sylvie Stephan, 3-krat stara mati, 3-krat prastara mati, več let sta pokojna in mož lastovala Lucky Leaf Tavern na E. 55 St. blizu St. Clair Ave., v zadnjih letih velika dobrotnica mnogih slovenskih organizacij, članica PSA kr. 2, SNPJ št. 53 in Kluba upokojencev v Euclidu in na St. Clairju. Pogreb je bil 4. maja v oskrbi Želetovega zavoda. Družina bo hvaležna za darove v pokojničin spomin Slovenskemu domu za ostarele, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119 ali Slovenskemu narodnemu domu, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

Mollie Novinc Dietz

Dne 2. maja je umrla 81 let stara Mollie Novinc Dietz, rojena Bradac, žena Georgea st., mali Edwarda Novinca, in že pok. Georgea Dietza ml., sestra Mary Hensel, Victorie Kozane, Olge Stepic in Richarda Braddocka. Privatni pogreb je bil v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Jeroma in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Stanley Rotter

Dne 19. aprila je v University bolnišnici umrl 78 let stari Stanley Rotter, rojen v Cleve-

## MALI OGLASI

FOR SALE

2 refrigerators, sectional, full-length mirror. Combo limned oak record cabinet. TV stand. 93 inch gold velvet couch. Oak table 14 inches wide & opens on both sides. Hank Williams records (30 78's, 8 long-play) in mint condition. Singer sewing machine. All reasonable. Call: 1-216-432-0332

(19-20)

## V večnost je odšel Jakob Kvas

GUELPH, Ont. - Nepričakovano je zaspal in odšel v večnost naš dobri prijatelj Jakob Kvas. Dne 3. marca je dopolnil 70 let, 21. aprila je bil še pri sv. maši in obhajilu, po kosilu pa je šel malo počivat in je mirno zaspal za vedno.

Jakob je bil vzor krščanskega moža in očeta. Z dobro ženo Marjeto sta vzgojila sedem solidnih otrok. Živel je strogo po veri. Vseposod je rad pomagal, kjer je šlo za dobro stvar. Štirideset let je bil član župnije Marije Pomagaj, pri kateri je veliko pomagal. Posebno aktiven je bil pri misijonskem krožku, bil je član Kolumbovih vitezov in član društva Slovenskih protikomunističnih borcev.

Jakobu v življenju ni bilo postlano z rožicami. Kot zaveden Slovenec, je pristopil k Štajerskim četnikom pod komando hrabrega Zmagoslava (Jožeta Melaherja, da bi branil svojo domovino pred nacisti in komunisti. Po dveh letih, leta 1945, se je umaknil z drugimi in prišel v Italijo.

Tam sva se našla v vojaškem taborišču Eboli v južni Italiji. Po dveh letih so nas preselili v Nemčijo. Slovenci smo bili v taborišču Seedorf, to pot v civilni obleki. Čez nekoliko mesecev so vsi za delo sposobni odšli na delo v Anglijo, med njimi tudi Jakob. Leta 1952 pa je prišel v Kanado, kjer sva se

našla pri društvu Najsvetejšega Imena. Bil je šibkega zdravja vendar močan po duhu; vedel je kaj je prav in kaj ni. In to, kar je bil, je ostal do smrti.

Pred približno štirimi leti sta se z ženo odselila iz torontskega vrveža v kakih 200 km oddaljen kraj. Želela sta v miru in v naravi preživeti ostala leta svojega življenja. V miru in pokoju je odšel brez trpljenja s tega sveta.

V sredo, 24. aprila, so ga pripeljali v Toronto v pogrebni zavod Elliott, kamor so se prišli posloviti od pokojnika številni prijatelji in znanci. Naslednji dan dopoldne ob 10h pa smo se končno poslovili od pokojnega Jakoba s sv. mašo, ki jo je daroval g. župnik Tine Batič, ki je imel zelo lep poslovilni govor. Somaševala sta g. Časl in g. Nosan.

Po maši smo bili povabljeni v dvorano na pogrebščino. Takoj po kosilu pa so pokojnika odpeljali na katoliško pokopališče Stoco, ki se nahaja na cesti št. 37 severno od Bellevilla. Tu čaka naš Jakob vstajenja. Naj mu dobri Bog obilno poplača za vse nesebično delo, ki ga je v življenju naredil za katoliško vero in slovenski narod.

Ženi Marjeti, sinovom in hčerkam naše iskreno sožalje.

Za društvo Slovenskih protikomunističnih borcev:

Ciril Preželj

landu, mož Josephine, roj. Ludvik, oče JoAnn Vincelli, Terry in Charlesa, 5-krat stari oče, sin Mary, brat Irene Henkel in Andyja (že pok.), član SNPJ št. 158, zaposlen pri Conrail do svoje upokojitve 1. 1978. Pogreb je bil 22. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. in pokopom na Vernih duš pokopališču.

## KOLENDAR

### MAJ

25. — Balincarski klub Slovenske pristave priredi piknik na SP.

26. — Društvo DSPB vabi na spominsko sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd. Maša ob 12. uro opoldne.

### JUNIJ

2. — Otvoritev Slovenske pristave.

9. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti prireja piknik na Slovenski pristavi. Ob 12h maša, sledita kosilo in ples.

15. in 16. — Tabor DSPB ima spominsko proslavo pri Spominski kapelici na Slovenski pristavi. Maša ob 11h dop. 16.

junija, v spomin na pomorjene domobrince in za žrtve v času revolucije.

30. — »Slovenski dan« na Slovenski pristavi.

### JULIJ

14. — Misijonska Znamkarska Akcija pripravi piknik na Slovenski pristavi, začeni s sv. mašo ob 12. uri opoldne.

27. — Nevburška društva ADZ prirejajo Nevburški dan piknik na letovišču ADZ v Leroyju.

28. — Slovenska šola pri Sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

### AVGUST

4. — Klub upokojencev Slovenske pristave priredi piknik na SP.

10. in 11. — Zveza Oltarnih društev in Slomškov krožek imata romanje k Mariji Pomagaj v Lemontu.

11. — Belokranjski klub ima piknik z večerjo na Slovenski pristavi. Igra Stane Mejačev orkester.

### SEPTEMBER

8. Oltarno društvo Sv. Vida ima svoje letno kosilo v avditoriju. Serviranje od 11.30 do 1. pop.

## ZeLe Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908



## Misijonska srečanja in pomenki

### 1131. Papež Janez Pavel II. v Sloveniji.

Med 17. in 19. majem bo papež prvič v zgodovini gost slovenskega naroda. V ta namen se je mimo ogromnih dnevnih odgovornosti učil slovenščine, da bi jo mogel uporabiti v kakem svojem govoru v Ljubljani, Mariboru ali Postojni. V vsakem med mnogimi že določenimi srečanja bo vzpodbujal nas vse, da bi ostali zvesti Kristusu tudi v bodočnosti. Po zlomu komunizma je tudi naš narod potreben temeljite duhovne obnove in priprava na papežev obisk je bila v domovini celoletna in je skušala poglobiti vero nas vseh, ki se štejemo med Slovence, ne glede na to, kje živimo.

Papež bo praznoval svoj 76. rojstni dan med obiskom in ves narod pričakuje, da bo škof Slomšek v teh dnevih proglašen za blaženega v Mariboru.

Med obiski v Afriki je navadno tudi posvečeval novomašnike. O tem nismo ničesar slišali uradno. Bilo pa bi to za letošnje novomašnike, ki so navadno posvečeni vsako leto 29. junija, na praznik apostolov sv. Petra in Pavla, krasen spomin in duhovna opora njihovega duhovništva v življenju pred njimi.

Papež prihaja v najlepšem Marijinem mesecu, v maju, in MZA s številnimi sodelujočimi na ameriškem kontinentu mu danes posvečuje pesem o. Vladimirja Kosa iz Tokia, ki ji je dal naslov:

*Mariji, Kraljici apostolov  
Med brezami slovenskimi  
kraljuješ;  
na lurški skali; z griča  
v Guadalúpe;  
v globeli fátimski ob soncu  
čuješ —  
tako pošilja k nam Te Sveti  
Duh.*

*O, mama Učlovečene Besede!  
O Njem besedo hočeš  
razglasiti  
z nasmeškom milosti, ki  
osrečuje —*

*potem nas ni več strah z  
Besedo biti ...*

*Marija, celega sveta Kraljica!  
Tvoj Kralj, naš Kralj želi,  
da zdaj z Nebá  
s predlogi, prošnjami si nam  
Srednica —  
naj smo apostoli Zveličarja!  
(Tokio, 13.6.1995)*

#### Ljubljanski nadškofiji

so darovali iz MZA, preko nadškofa Šuštarja, \$6000 za naslednje namene: Gdč. Mary-Ann Mlinar iz Euclida, O., za bronasta vrata stolnice \$1000 in \$50 Karitasu za bosanske otroke. G. dr. Jože Golé iz Hales Corners, Wis., \$500 (\$250 za bronaste vrata stolnice in \$250 za stroške papeževga obiska v Sloveniji).

Družina Štefana, Ane in Jožice Novak iz Scarboroughja, Ont., \$100 (\$500 za bronasta vrata in \$500 za papežev obisk). Neimenovani iz Toronta, \$1400 za uporabo po nadškofovi uvidevnosti in potrebah. Neimenovani iz ZD \$750 za stroške obiska. Neimenovana, eden iz Kanade, drugi iz ZD, vsak po \$250 za bronasta vrata. Družina Štefana in Joži Zorc, Rye, Colorado, dar nadškofu Šuštarju, \$50.

V pomoč slovenskemu Karitasu so darovali: Don Vičič iz Vancouverja, Kanada, in njegova mati Rose v Clevelandu, \$500 za uboge matere in bolne otroke; M.P. iz Chicaga, Ill., \$200 za begunske bosanske otroke (vsak mesec redno po \$50, za januar do vključno aprila); gdč. Marija Mlinar iz Chagrin Fallsa, O., \$50 za bosanske begunce.

Slovenec h koncu aprila poroča, da bodo letos poleti začeli pošiljati bosanske begunce nazaj v njihovo domovino in verjetno končali to vračanje pred koncem drugega leta, 1997. S tem bo tudi pomoč zanje zelo zmanjšana, ker bo postala nepotrebna za večino, ki bo odšla nazaj v Bosno.

Več MZA sodelavcev, ki gredo v Slovenijo ob priliki papeževga obiska, nam je omenilo zadnje mesece, da bodo dar za bronasta vrata stolnice osebno oddali mero-dajnim v Ljubljani.

Kapucinu, župniku v Štepanji vasi, o. Gabrijelu Recek, je daroval neimenovani iz ZD \$4000 za gradnjo večje nove farne cerkve, za najmanj 800 vernikov, ker je sedanja že zdavnaj veliko premajhna za rastočo župnijo. O njegovi iskreni prošnji smo v MSIP 1109 pisali in njegovo pismo v celoti objavili že v novembru, 1995. Poslali smo mu nedavno prvih \$200 od dveh zvestih MZA pionirk, matere in hčerke, iz Clevelanda. Upajmo in molimo, da bi kmalu še ta ali oni priskočil na pomoč iz tega, kar mu Bog na tem kontinentu redno daje.

#### Lazarist Lojze Letonja

z Madagaskarja, ki nam je 15. januarja poslal prošnjo za pomoč pri gradnji nove cerkve in hiše za pastoralne namene, se je ponovno oglašil 29. marca. Omenja, da je odšel g. Jože Adamič k domačim na dopust v Argentino in ga nadomešča na fari g. Rok Gajšek. Vrne se pa po Veliki noči po nad enoletnem zdravljenju na rumeni otok iz Slovenije g. Janko Slabe. Za Veliko noč so imeli veliko priprav za sv. krst katehumenov.

V arhivu g. Adamiča je našel več fotografij tega, kar je on zgradil, tudi s pomočjo dr. Antona Kovačiča in njegovega prijatelja, župnika Burke-a v Severni Karolini. Dve teh fotografij sem takoj njima poslal in vem, da ste se jih zelo želela, ker sta hotela videti, če je njun ponovni dar (\$5000 in \$3000) kaj dobrega napravil.

Misijonar Lojze Letonja je za novi dve zgradbi izdelal temeljit načrt in proračun ter ga v pomoč našim sodelavcem zelo priporočamo.

V molitev priporočamo naše bivše pionirje v MZA. Antona in Ano Gaber, Marijo Remec,



Julko Zarnik in organista prof. Jožeta Osana po operaciji.

Neimenovani iz Toronta je sredi aprila poslal US \$500 za nadškofa dr. Šuštarja, kar smo zgoraj v seznamu darovalcev omenili v danem tisočaku, ker je dobitnik dal v isti namen ponovno pred kratkim.

Vrnjeni ček g. Štanta z Madagaskarja smo po njegovi želji nanovo vzeli in poslali za njegov račun s. Prebilovi v Pariz.

#### Naš blagajnik Rudi Knez

poleti z zborom Korotan za čas papeževga obiska v Sloveniji tja, na uradno povabilo iz domovine. Zanje bo tam poskrbljeno, le pot si mora pla-

čati vsak sam. Po svoje tudi lepo priznanje zboru Korotan in pevovodju g. Knezu, ki že leta ta zbor z ljubeznijo vodi in letno prireja z njim koncerte. Na potu jim želimo božje varstvo in srečen povratek v Cleveland po uspelem sodelovanju.

Verjetno bo še več drugih potovalo za to priliko preko morja, saj je to edinstvena prilika za obisk domovine ta čas, če kdo letos tja namerava.

**Rev. Charles Wolbang CM**  
St. Joseph's Seminary  
65 Mapleton Rd. P.O. Box 807  
Plainsboro, NJ 08536-0807  
Telefon: 609-520-8839  
Fax: 609-452-2851

OUR GAME PAYS YOU  
M I L L I O N S  
EVEN IF YOU CAN'T  
PITCH, HIT OR FIELD

All it takes to win Super Lotto is luck! And with at least four million at stake every Wednesday and Saturday, isn't it worth a buck to try your luck?



**FEEL LUCKY TODAY?**

The Ohio Lottery Commission is an equal opportunity employer and service provider.

**Happy Mother's Day**

FROM

**Dr. Mirko Vombergar  
D.D.S.**

6551 Wilson Mills Road  
Mayfield Village, Ohio 44143

Call for your appointment 473-4746

Hours: Monday, Tues., & Thursday

We are open from 1 p.m. to 9 p.m.

Wednesday, Fri., & Sat., we are open from  
8 a.m. to 4 p.m.

*We speak SLOVENIAN Also*

**Vladimir M. Rus  
Attorney - Odvetnik**

6411 St. Clair (Slovenian National Home)  
391-4000